

Euroopan unionin virallinen lehti

C 366



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

63. vuosikerta

30. lokakuuta 2020

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2020/C 366/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9927 — MVM/iCR) ⁽¹⁾	1
2020/C 366/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9986 — KPS Capital Partners/Garrett Motion) ⁽¹⁾	2
2020/C 366/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.9979 — Brookfield/Simon/JCPenney) ⁽¹⁾	3

III Valmistavat säädökset

EUROOPAN KESKUSPANKKI

2020/C 366/04	Euroopan keskuspankin lausunto, annettu 18 päivänä syyskuuta 2020, ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1011 muuttamisesta tiettyjen kolmansien maiden valuuttojen vertailuarvoja koskevan poikkeuksen ja tietyt lakkaavat vertailuarvot korvaavien vertailuarvojen nimeämisen osalta (CON/2020/20)	4
---------------	---	---

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Neuvosto

2020/C 366/05	Ilmoitus henkilöille, joihin sovelletaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa neuvoston päätöksessä (YUTP) 2015/1763, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä (YUTP) 2020/1585, ja neuvoston asetuksessa (EU) 2015/1755, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578, säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä	8
---------------	--	---

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

2020/C 366/06	Ilmoitus rekisteröidyille, joihin sovelletaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa neuvoston päätöksessä (YUTP) 2015/1763 ja neuvoston asetuksessa (EU) 2015/1755 säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä	10
---------------	---	----

Euroopan komissio

2020/C 366/07	Euron kurssi — 29. lokakuuta 2020	11
---------------	---	----

V Ilmoitukset

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2020/C 366/08	Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä	12
2020/C 366/09	Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan asesulfaamikaliumin (ace-K) tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta	13
2020/C 366/10	Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä	24
2020/C 366/11	Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta	25
2020/C 366/12	Ilmoitus tiettyjä terästuotteita koskevien suoja-toimenpiteiden mukaisten tariffikiintiöiden tason mukauttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa Euroopan unionista 1. tammikuuta 2021	36

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2020/C 366/13	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia: M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic) Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	53
---------------	--	----

Oikaisuja

2020/C 366/14	Oikaisu matkustajarekisteritietojen (PNR) käytöstä terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ennalta estämistä, paljastamista ja tutkintaa sekä tällaisiin rikoksiin liittyviä syytetoimia varten 27 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/681 7 artiklassa tarkoitettuja toimivaltaisia viranomaisia koskevaan luetteloon (EUVL C 194, 6.6.2018)	55
---------------	---	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.9927 — MVM/iCR)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2020/C 366/01)

Komissio päätti 26. lokakuuta 2020 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32020M9927. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia M.9986 — KPS Capital Partners/Garrett Motion)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2020/C 366/02)

Komissio päätti 26. lokakuuta 2020 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32020M9986. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia M.9979 — Brookfield/Simon/JCPenney)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2020/C 366/03)

Komissio päätti 27. lokakuuta 2020 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32020M9979. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

III

(Valmistavat säädökset)

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKIN LAUSUNTO,

annettu 18 päivänä syyskuuta 2020,

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1011 muuttamisesta tiettyjen kolmansien maiden valuuttojen vertailuarvoja koskevan poikkeuksen ja tietyt lakkaavat vertailuarvot korvaavien vertailuarvojen nimeämisen osalta

(CON/2020/20)

(2020/C 366/04)

Johdanto ja oikeusperusta

Euroopan keskuspankki (EKP) vastaanotti 8 päivänä syyskuuta 2020 Euroopan unionin neuvostolta pyynnön antaa lausunto ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) N:o 2016/1011 muuttamisesta tiettyjen kolmansien maiden valuuttojen vertailuarvoja koskevan poikkeuksen ja tietyt lakkaavat vertailuarvot korvaavien vertailuarvojen nimeämisen osalta ⁽¹⁾ (jäljempänä ehdotettu asetusta).

EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 4 kohtaan ja 282 artiklan 5 kohtaan, koska ehdotettu asetusta sisältää säännöksiä, jotka a) ovat merkityksellisiä rahapolitiikan välittymisen kannalta ja vaikuttavat siten perussopimuksen 127 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun unionin rahapolitiikan määrittelemistä ja toteuttamista koskevaan Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) perustehtävään ja b) vaikuttavat perussopimuksen 127 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuun EKPJ:n tehtävään myötävaikuttaa rahoitusjärjestelmän vakautteen liittyvän toimivaltaisten viranomaisten politiikan moitteettomaan harjoittamiseen. Tämän lausunnon on antanut EKP:n neuvosto Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 17.5 artiklan ensimmäisen virkkeen mukaisesti.

Yleiset huomautukset

1. Ehdotetun asetuksen tavoitteet

1.1 EKP suhtautuu myönteisesti ehdotetun asetuksen päätavoitteeseen muuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/1011 ⁽²⁾ siten, että Euroopan komissiolle annetaan valtuudet antaa lakisäätöisen korvaavan koron nimeävä täytäntöönpanosäädös, jolla korvattaisiin lain mukaan tietyt vertailuarvot, jotka aiheuttaisivat – jos niitä ei enää julkaistaisi – merkittävää häiriötä unionin rahoitusmarkkinoiden toiminnassa ja joita koskee hallitun lakkaamisen valvottu prosessi ⁽³⁾. Komission täytäntöönpanosäädöksen voimaantulopäivänä kyseisessä säädöksessä nimetyllä korvaavalla vertailuarvolla korvattaisiin lain mukaan kaikki viittaukset vertailuarvoon, jonka julkaiseminen on päättynyt, kaikissa rahoitussopimuksissa ja -välineissä sekä sijoitusrahaston arvonkehityksen mittaamisessa asetuksen (EU) 2016/1011 nojalla, jos niissä ei ole soveltuvia varajärjestelyjä.

⁽¹⁾ COM(2020) 337 final.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/1011, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016, rahoitusvälineissä ja rahoitussopimuksissa vertailuarvoina tai sijoitusrahastojen arvonkehityksen mittaamisessa käytettävistä indekseistä ja direktiivien 2008/48/EY ja 2014/17/EU sekä asetuksen (EU) N:o 596/2014 muuttamisesta (EUVL L 171, 29.6.2016, s. 1).

⁽³⁾ Asetuksen (EU) 2016/1011 uusi 23 a artikla, joka on tarkoitus lisätä ehdotetun asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

- 1.2 EKP:n mielestä tämä on hyödyllinen lisäkeino, jonka käyttö täyttäisi oikeudellisen tyhjiön sellaisten sopimusten osalta, joita on tehty asetuksen (EU) 2016/1011 3 artiklan 17 kohdassa (*) määriteltyjen valvottujen yhteisöjen (jäljempänä unionin valvottavat yhteisöt) kanssa ja joissa viitataan vertailuarvoon, jonka lakkaaminen aiheuttaisi merkittävää häiriötä unionin rahoitusmarkkinoiden toiminnassa, jos asianomaisissa sopimuksissa ei määrätä soveltuvasta varaviitekorosta tai niissä ei ole sellaista. Se lieventäisi sopimuksen merkityksettömäksi muuttumisen riskiä ja tällaisen vertailuarvon lakkaamisesta rahoitusvakaudelle mahdollisesti aiheutuvaa riskiä.
- 1.3 EKP tukee myös esitystä siitä, että asetuksen (EU) 2016/1011 soveltamisalan ulkopuolelle voidaan jättää kolmansien maiden hallinnoimia valuuttojen vertailuarvoja, jos valuutan vertailuarvo viittaa sellaisen kolmannen maan valuutan avistakurssiin, joka ei ole vapaasti vaihdettavissa, ja jos kaikki muut ehdotetun asetuksen vaatimukset täyttyvät. (†) Tällaisia kolmansien maiden valuuttakurssien vertailuarvoja voidaan käyttää unionissa vuoden 2021 (‡) jälkeen vain vastaavuus-, tunnustamis- tai hyväksymismenettelyn perusteella, elleivät niiden tarjoajina ole keskuspankit. EKP katsoo, että tällaisen edellytyksen täytyminen olisi ongelmallista, sillä tällaisia vertailuarvoja ei säännellä unionin ulkopuolella. Jos tällaiset vertailuarvot jätettäisiin asetuksen (EU) 2016/1011 soveltamisalan ulkopuolelle, unionin valvottavat yhteisöt voisivat kuitenkin edelleen käyttää niitä.

Erityiset huomautukset

2. *EKP:n tehtävä ja asema tuettaessa markkinoiden siirtymistä lähes riskittömiin korkoihin*

- 2.1 Vertailuarvot ja erityisesti korkokantojen vertailuarvot tai pankkien väliset korot ovat tärkeitä rahoitusmarkkinoiden toiminnan ja rahapolitiikan välittymisen kannalta. Rahapolitiikan välittyminen laajemmalle talouteen edellyttää, että EKP kykenee seuraamaan, miten vertailuarvot muuttuvat rahamarkkinoilla reaktiona EKP:n ohjaukskorkeiden muutoksiin. Vahvojen ja luotettavien vertailuarvojen puuttuminen saattaisi siten aiheuttaa rahoitusmarkkinoiden häiriötä, jotka voisivat vaikuttaa kielteisesti EKP:n päätösten mukaisen rahapolitiikan välittymiseen sekä eurojärjestelmän kykyyn myötävaikuttaa rahoitusjärjestelmän vakauteen liittyvän toimivaltaisten viranomaisten politiikan moitteettomaan harjoittamiseen.
- 2.2 Näiden riskien vuoksi EKP hoitaa useita tehtäviä, joissa se tukee rahoitusmarkkinoiden siirtymistä euroalueen kriittisistä vertailuarvoista lähes riskittömiin korkoihin. EKP asetti vuonna 2017 yhdessä komission, Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaisen ja Belgian rahoituspalvelu- ja rahoitusmarkkinaviranomaisen (FSMA) kanssa euromääräisten rahamarkkinoiden riskittömiä korkoja käsittelevän työryhmän, jonka käyttöön se on tarjonnut sihteeristön. EKP on julkaissut lokakuusta 2019 lähtien myös eurojärjestelmässä jo käytettävissä oleviin tietoihin perustuvan euromääräisten rahamarkkinoiden vakuudettoman yön yli -koron (€STR) täydentämään nykyisiä yksityisen sektorin tuottamia viitekorkoja ja toimimaan varaviitekorkona. Työryhmä on suositellut, että €STR:ää käytettäisiin euromääräisenä riskittömänä korkona korvaamaan eoniakorko, jonka käyttö päättyy vuodesta 2022 lukien. EKP osallistuu myös viranomaissektorin ohjausryhmään, joka ohjaa finanssimarkkinoiden valvontaryhmää seuraamalla edistystä, jota on saavutettu maailmanlaajuisesti lähes riskittömiin korkoihin siirtymisessä.

3. *Lakisääteisen korvaavan koron nimeäminen korvaamaan muut vertailuarvot kuin libor-koron*

EKP huomauttaa, että komissiolle ehdotettu toimivalta nimetä korvaava korko tarkoittaa ensisijaisesti sopimuksia, joita on tehty unionin valvottavien yhteisöjen kanssa ja joissa vertailuarvona on London Interbank Offered Rate (libor-korko) (¶), koska tämä vertailuarvo ei ehkä säily vuoden 2021 jälkeen. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on ilmaissut tältä osin äskettäin aikomuksensa muuttaa vertailuarvoja koskevia säännöksiään varmistaakseen sen, että Yhdistyneen kuningaskunnan finanssilaitosten menettelytapoja valvovalla Financial Conduct Authority -viranomaisella on vuoden 2021 loppuun mennessä asianmukaiset sääntelyvaltuudet, jotta se voi hallinnoida ja ohjata libor-koron mahdollista

(*) Asetuksen (EU) 2016/1011 3 artiklan 17 kohdan valvottujen yhteisöjen määritelmään sisältyvät luottolaitokset, sijoituspalveluyritykset ja tietyt muut rahoituslaitosten luokat.

(†) Asetuksen (EU) 2016/1011 uusi 2 artiklan 3 ja 4 kohta, jotka on tarkoitettu lisätä ehdotetun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

(‡) Asetuksen (EU) 2016/1011 51 artiklan 4 a ja 4 b kohta.

(¶) Koska libor-korko lasketaan liikkeeseen eri valuutoissa ja juoksuaikoina, tässä lausunnossa esitetyillä libor-korkoa koskevilla viittauksilla on katsottava viitattavan tiettyyn libor-valuutan ja juoksuaajan pariin (tai tiettyihin pareihin), jonka julkaiseminen on tarkoitus lakkauttaa.

lakkaamista edeltävää alasarjojaksoa siten, että varmistetaan muun muassa markkinoiden eheys ⁽⁸⁾. EKP huomauttaa, että koska ehdotuksen mukainen komission toimivalta nimetä korvaava korko on esitetty ehdotetussa asetuksessa neutraalissa asiayhteydessä, sitä voidaan mahdollisesti soveltaa sopimuksiin, joissa viitataan muihin vertailuarvoihin – kuten pankkienväliseen euribor-korkoon (Euro Interbank Offered Rate) – sillä edellytyksellä, että ehdotetussa asetuksessa ja komission täytäntöönpanosäädöksessä esitetyt edellytykset täyttyvät asianomaisen vertailuarvon osalta.

4. Unionin valvottavien yhteisöjen varautumissuunnitelmat

4.1 EKP huomauttaa, että asetuksen (EU) 2016/1011 28 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että vertailuarvoa käyttävät unionin valvottavat yhteisöt (jotka eivät ole vertailuarvon hallinnoijia), mukaan lukien luottolaitokset, laativat ja päivittävät vakaat kirjalliset suunnitelmat, joissa kuvataan toimet, joita ne toteuttavat, mikäli vertailuarvo muuttuu olennaisesti tai sen tarjoaminen lakkaa. Unionin valvottavien yhteisöjen edellytetään, kun se on mahdollista ja tarkoituksenmukaista, nimeävän varautumissuunnitelmissaan yhden tai useamman vaihtoehdoisen vertailuarvon, johon voitaisiin viitata sellaisten vertailuarvojen sijasta, joita ei enää tarjota, ja perustelevan, miksi kyseiset vertailuarvot olisivat sopivia vaihtoehtoja. Unionin valvottavien yhteisöjen on lisäksi pyynnöstä toimitettava nämä suunnitelmat ja niiden mahdolliset päivitykset asianomaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle ja viitattava niihin sopimussuhteessa asiakkaisiin. ⁽⁹⁾ EKP katsoo näin ollen, että komission nimeämä lakisäätäinen korvaava korko on ylimääräinen keino, jota voidaan soveltaa lakkaavaan vertailuarvoon ehdotetussa asetuksessa vahvistetuissa olosuhteissa, ja että se ei vaikuta asetuksen (EU) 2016/1011 28 artiklan 2 kohdassa säädettyihin unionin valvottavien yhteisöjen varautumissuunnittelua koskeviin velvoitteisiin eikä rajoita niitä.

4.2 EKP on julkaissut äskettäin luottolaitosten keskuudessa tehdyn arvioinnin, jossa selvitettiin, miten hyvin luottolaitokset ovat valmistautuneet viitekorkouudistuksiin, ⁽¹⁰⁾ sen jälkeen kun luottolaitosten keskuudessa oli järjestetty tiedonkeruu siitä, miten asetuksen (EU) 2016/1011 mukaiset uudistukset ovat vaikuttaneet luottolaitoksiin, joita valvotaan yhteisen valvontamekanismin puitteissa. EKP on myös julkaissut verkkosivuillaan erillisen raportin siitä, miten luottolaitokset ovat valmistautuneet viitekorkouudistuksiin, ⁽¹¹⁾ ja siinä esitetään tiettyjä hyviä käytäntöjä, jotka voivat auttaa luottolaitoksia niiden suunnitellessa uuden vertailuarvon käyttämiseen siirtymistä. Näiden raporttien päätelmissä korostetaan, että luottolaitosten on tärkeää nopeuttaa valmistautumistaan riskittömiin korkoihin siirtymistä varten erityisesti kehittämällä ja toteuttamalla riskienhallintajärjestelyjä ja sisällyttämällä vahvoja ja soveltuvia varajärjestelymekanismeja sopimusasiakirjoihinsa. Näin ollen EKP ei pidä ehdotettua lakisäätetyn korvaavan koron mekanismin käytettävyyttä vaihtoehtona siirtymiselle euribor- tai libor-korosta johonkin toiseen vertailuarvoon, jos sopimus on helposti muutettavissa.

5. Euromääräisiä rahamarkkinoiden riskittömiä korkoja koskevat työryhmän suositukset

5.1 EKP huomauttaa, että ehdotetun asetuksen nojalla komission on korvaavan vertailuarvon nimeämistä koskevan täytäntöönpanoasetuksen antamisen yhteydessä otettava soveltuvin osin huomioon siitä valuutasta, jonka määräisiä korvaavan vertailuarvon korot ovat, vastuussa olevan keskuspankin suojissa toimivan vaihtoehtoista viitekorkoa käsittelevän työryhmän suositus. ⁽¹²⁾

5.2 EKP muistuttaa tässä yhteydessä siitä, että EKP, Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen, FSMA ja komissio kutsuivat kokoon euromääräisten rahamarkkinoiden riskittömien korkojen työryhmän ja että EKP tarjoaa työryhmän käyttöön sihteeristön ja on osallistunut työryhmään tarkkailijana sen perustamisesta lähtien. Tässä asiayhteydessä esitetyt suositukset ovat kuitenkin kaikilta osin tämän yksityisen sektorin työryhmän suosituksia, eikä EKP ole millään tavoin vastuussa niiden sisällöstä. Sen, että EKP tarjoaa tällä hetkellä työryhmälle sihteeristön, ei pidä myöskään tulkita viittaavan millään tavoin siihen, että se yhtyisi mihinkään työryhmän suosituksissa ilmaistuihin näkemyksiin. ⁽¹³⁾

⁽⁸⁾ Ks. Financial Services Regulation: House of Commons Written statement by the Chancellor of the Exchequer, Rishi Sunak, HCWS307, 23.6.2020, luettavissa verkkosivuilla www.parliament.uk.

⁽⁹⁾ Asetuksen (EU) 2016/1011 28 artiklan 2 kohta.

⁽¹⁰⁾ Ks. EKP:n pankkivalvonta, A horizontal assessment of SSM banks' preparedness for benchmark rate reforms, 23.7.2020, luettavissa EKP:n verkkosivuilla www.ecb.europa.eu.

⁽¹¹⁾ Ks. EKP:n pankkivalvonta, Report on preparations for benchmark rate reforms, 23.7.2020, luettavissa EKP:n verkkosivuilla.

⁽¹²⁾ Asetuksen (EU) 2016/1011 uusi 23 a artiklan 3 kohta, joka on tarkoitettu lisätä ehdotetun asetuksen 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

⁽¹³⁾ Ks. ehdotetun asetuksen johdanto-osan 10 perustelukappale.

6. *Asianomaisiin sopimuksiin sovellettava lainsäädäntö*

EKP tulkitsee, että ehdotetun asetuksen nojalla nimetty viitekorko korvaisi lakkaavan vertailuarvon, kun sen julkaiseminen lakkaa, missä tahansa asetuksen (EU) 2016/1011 soveltamisalaan kuuluvassa sopimuksessa tai instrumentissa, jonka osapuolena on unionin valvottava yhteisö, riippumatta sopimukseen tai säädökseen sovellettavasta laista tai siitä, missä vertailuarvo hyväksyttiin tai julkaistiin. Tämä tarkoitus näyttää ilmenevän perusteluista, ⁽¹⁴⁾ joissa selvennetään, että lakisäätéisellä korvaavalla korolla korvataan lain mukaan kaikki viittaukset lakkaavaan vertailuarvoon kaikissa unionin valvottavan yhteisön tekemissä sopimuksissa.

7. *Asianomaisten sopimusten soveltamisala*

Kuten edellä todettiin, ehdotetun asetuksen nojalla komission toimivaltaa nimetä korvaava korko pitäisi soveltaa sopimuksiin, jotka kuuluvat asetuksen (EU) 2016/1011 soveltamisalaan ja joissa unionin valvottava yhteisö on sopimuspuolena. Lausuntopyynnön esittävää viranomaista kehoitetaan harkitsemaan ehdotetun toimivallan soveltamisalan laajentamista sopimuksiin siten, että jos sopimukseen, jossa viitataan korvattavaan vertailuarvoon, sovelletaan unionin jäsenvaltion oikeutta, nimettyä korvaavaa korkoa voidaan soveltaa sopimukseen riippumatta siitä, onko unionin valvottava yhteisö siinä sopimuspuolena. Tämä auttaisi välttämään pirstaloitumista, jota saattaisi muussa tapauksessa aiheutua unionin markkinoilla asianomaisten viitearvoja sisältävien sopimusten – erityisesti rajat ylittävien sopimusten – osalta, kun korvaavan koron nimeäminen voisi mahdollisesti vaikuttaa tiettyihin sopimuksiin mutta ei joihinkin toisiin sopimuksiin.

8. *Varajärjestelyjen soveltumattomuuden määrittäminen*

EKP huomauttaa, että ehdotetussa asetuksessa ei vahvisteta perusteita, joiden mukaisesti määritettäisiin, ovatko lakkaavaan vertailuarvoon liittyvät sopimuksen varajärjestelyt soveltumattomia ja kuuluvatko ne siten sellaisten sopimusten ryhmään, joihin sovellettaisiin nimettyä korvaavaa korkoa, jos vertailuarvon julkaisemisen lakkaamisen katsottaisiin häiritsevän merkittävästi rahoitusmarkkinoiden toimintaa unionissa. EKP katsoo, että tätä ja monta muuta seikkaa olisi edelleen selvennettävä kaikkien sidosryhmien asianmukaisen kuulemisen jälkeen täytäntöönpanosäädöksessä, joka komission on annettava asetuksen (EU) 2016/1011 50 artiklassa tarkoitetussa menettelyssä.

Niiltä osin kuin EKP suosittaa ehdotettua asetusta muutettavaksi, tarkat muutosehdotukset on esitetty teknisessä työasiakirjassa, johon on liitetty selventävät perustelut. Tekninen työasiakirja on luettavissa englanninkielisenä EUR-Lex-verkkosivulla.

Tehty Frankfurt am Mainissa 18 päivänä syyskuuta 2020.

EKP:n puheenjohtaja
Christine LAGARDE

⁽¹⁴⁾ Ks. ehdotetun asetuksen perustelut, s. 12.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

NEUVOSTO

Ilmoitus henkilöille, joihin sovelletaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa neuvoston päätöksessä (YUTP) 2015/1763, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä (YUTP) 2020/1585, ja neuvoston asetuksessa (EU) 2015/1755, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578, säädetyt rajoittavia toimenpiteitä

(2020/C 366/05)

Seuraava ilmoitus annetaan tiedoksi henkilöille, jotka mainitaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/1763 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä (YUTP) 2020/1585 ⁽²⁾, liitteessä ja Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EU) 2015/1755 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578 ⁽⁴⁾, liitteessä I.

Euroopan unionin neuvosto on päättänyt, että edellä mainituissa liitteissä mainitut henkilöt olisi edelleen sisällytettävä luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa päätöksessä (YUTP) 2015/1763, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä (YUTP) 2020/1585, ja asetuksessa (EU) 2015/1755, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578, säädetyt rajoittavia toimenpiteitä. Mainittujen henkilöiden nimeämisen perusteet esitetään kyseisten liitteiden asiaankuuluvissa kohdissa.

Asianomaisia henkilöitä pyydetään kiinnittämään huomiota siihen, että he voivat hakea asetuksen (EU) 2015/1755 liitteessä II mainituilla verkkosivuilla ilmoitetuilta asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisilta viranomaisilta lupaa käyttää jäädytettyjä varoja perustarpeisiin tai tiettyjen maksujen suorittamiseen (ks. asetuksen 3 artikla).

Asianomaiset henkilöt voivat esittää ennen 2 päivää heinäkuuta 2021 neuvostolle pyynnön, että neuvosto harkitsisi uudelleen päätöstään sisällyttää heidät edellä mainittuun luetteloon. Pynnön tueksi on liitettävä asianmukaiset asiakirjat, ja se on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: sanctions@consilium.europa.eu

Mahdolliset huomautukset otetaan huomioon neuvoston seuraavan, päätöksen (YUTP) 2015/1763 6 artiklan ja asetuksen (EU) 2015/1755 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti suorittaman nimettyjen henkilöiden luettelon uudelleentarkastelun yhteydessä.

⁽¹⁾ EUVL L 257, 2.10.2015, s. 37.

⁽²⁾ EUVL L 362, 30.10.2020, s. 27.

⁽³⁾ EUVL L 257, 2.10.2015, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 362, 30.10.2020, s. 1.

Asianomaisia henkilöitä pyydetään kiinnittämään huomiota myös siihen, että neuvoston päätökseen voi hakea muutosta Euroopan unionin yleiseltä tuomioistuimelta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 275 artiklan toisessa kohdassa ja 263 artiklan neljännessä ja kuudennessa kohdassa määrättyjen edellytysten mukaisesti.

Ilmoitus rekisteröidyille, joihin sovelletaan Burundin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa neuvoston päätöksessä (YUTP) 2015/1763 ja neuvoston asetuksessa (EU) 2015/1755 säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä

(2020/C 366/06)

Rekisteröityjä pyydetään kiinnittämään huomiota seuraaviin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 2018/1725 ⁽¹⁾ 16 artiklan mukaisiin tietoihin:

Tämän käsittelyn oikeusperustana ovat neuvoston päätös (YUTP) 2015/1763 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä (YUTP) 2020/1585 ⁽³⁾, ja neuvoston asetus (EU) 2015/1755 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578 ⁽⁵⁾.

Tämän käsittelyn rekisterinpitäjänä on Euroopan unionin neuvosto, jota edustaa neuvoston pääsihteeristön pääosaston RELEX (ulkosuhteet) pääjohtaja. Käsitteystä vastaa pääosaston RELEX yksikkö 1C, jonka yhteystiedot ovat seuraavat:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: sanctions@consilium.europa.eu

Neuvoston pääsihteeristön tietosuojavastaavan yhteystiedot ovat seuraavat:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Käsittelyn tarkoituksena on laatia ja pitää ajan tasalla luettelo henkilöistä, joihin sovelletaan päätöksen (YUTP) 2015/1763, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä (YUTP) 2020/1585, ja asetuksen (EU) 2015/1755, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/1578, mukaisia rajoittavia toimenpiteitä.

Rekisteröidyt ovat luonnollisia henkilöitä, jotka täyttävät päätöksessä (YUTP) 2015/1763 ja asetuksessa (EU) 2015/1755 säädetty luetteloon merkitsemisen edellytykset.

Kerättyihin henkilötietoihin kuuluvat tiedot, joita tarvitaan kyseisen henkilön asianmukaiseen tunnistamiseen, sekä perusteet ja muut asiaan liittyvät tiedot.

Kerätyt henkilötiedot voidaan tarvittaessa jakaa Euroopan ulkosuhdehallinnon ja komission kanssa.

Rekisteröityjen oikeuksien, kuten oikeuden tutustua tietoihin sekä oikeuden pyytää oikaisua tai esittää vastaväitteitä, käyttämiseen vastataan asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisesti, tämän kuitenkaan vaikuttamatta asetuksen (EU) 2018/1725 25 artiklassa säädettyihin rajoituksiin.

Henkilötiedot säilytetään viiden vuoden ajan sen jälkeen, kun rekisteröity on poistettu niiden henkilöiden luettelosta, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, tai kun toimenpiteen voimassaolo on lakannut, taikka oikeuskäsittelyn ajan, mikäli se on aloitettu.

Rekisteröidyt voivat asetuksen (EU) 2018/1725 mukaisesti tehdä kantelun Euroopan tietosuojavaltuutetulle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta oikeussuojakeinoja, hallinnollisia muutoksenhakukeinoja tai muita kuin oikeudellisia oikeussuojakeinoja (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EUVL L 257, 2.10.2015, s. 37.

⁽³⁾ EUVL L 362, 30.10.2020, s. 27.

⁽⁴⁾ EUVL L 257, 2.10.2015, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 362, 30.10.2020, s. 1.

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

29. lokakuuta 2020

(2020/C 366/07)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1704	CAD	Kanadan dollaria	1,5658
JPY	Japanin jeniä	122,09	HKD	Hongkongin dollaria	9,0735
DKK	Tanskan kruunua	7,4462	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,7677
GBP	Englannin puntaa	0,90430	SGD	Singaporen dollaria	1,5988
SEK	Ruotsin kruunua	10,4225	KRW	Etelä-Korean wonia	1 326,92
CHF	Sveitsin frangia	1,0684	ZAR	Etelä-Afrikan randia	19,2322
ISK	Islannin kruunua	165,00	CNY	Kiinan juan renminbiä	7,8531
NOK	Norjan kruunua	11,1495	HRK	Kroatian kunaa	7,5730
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	17 306,12
CZK	Tšekin korunaa	27,368	MYR	Malesian ringgitiä	4,8648
HUF	Unkarin forinttia	368,00	PHP	Filippiinien pesoa	56,685
PLN	Puolan zlotya	4,6225	RUB	Venäjän ruplaa	93,0481
RON	Romanian leuta	4,8751	THB	Thaimaan bahtia	36,598
TRY	Turkin liiraa	9,7418	BRL	Brasilian realia	6,7680
AUD	Australian dollaria	1,6673	MXN	Meksikon pesoa	25,0028
			INR	Intian rupiaa	87,0865

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPOLIITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päätymisestä

(2020/C 366/08)

1. Komissio ilmoittaa polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että jäljempänä mainittujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitettuna päivänä, jollei asiassa panna vireille tarkastelua seuraavassa kuvatun menettelyn mukaisesti.

2. Menettely

Unionin tuottajat voivat esittää kirjallisen tarkastelupyynnön. Pyynnössä on oltava riittävä näyttö siitä, että toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen. Jos komissio päättää tarkastella kyseisiä toimenpiteitä, tuojille, viejille, viejämään edustajille ja unionin tuottajille annetaan tilaisuus täsmentää tai todistaa vääräksi tarkastelupyynnössä esitettyjä näkökohtia tai esittää niitä koskevia huomautuksia.

3. Määräaika

Edellä esitetyn perusteella unionin tuottajat voivat jättää kirjallisen tarkastelupyynnön Euroopan komissiolle (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, B-1049 Brussels) ⁽²⁾ milloin tahansa tämän ilmoituksen julkaisemisen jälkeen mutta kuitenkin viimeistään kolme kuukautta ennen jäljempänä olevassa taulukossa mainittua päivämäärää.

4. Ilmoitus julkaistaan asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tuote	Alkuperä- tai viejämää(t)	Toimenpiteet	Viite	Voimassaolon päättymispäivä ⁽¹⁾
Väsymiskestävyydeltään hyvä betoniteräs	Kiinan kansantasavalta	Polkumyöntulli	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1246, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2016, lopullisen polkumyöntullin käytönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan väsymiskestävyydeltään hyvän betoniteräksen tuonnissa (EUVL L 204, 29.7.2016, s. 70)	30.7.2021

⁽¹⁾ Toimenpiteen voimassaolo päättyy tässä sarakkeessa mainittuna päivänä keskiyöllä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan aselfaamikaliumin (ace-K) tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta

(2020/C 366/09)

Julkaistuaan ilmoituksen ⁽¹⁾ Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevan aselfaamikaliumin (ace-K) tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', on vastaanottanut polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽²⁾, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

1. Tarkastelupyynnö

Pyynnön esitti 31. heinäkuuta 2020 yritys Celanese Sales Germany GmbH, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', joka on ainoa unionin tuottaja ja jonka osuus aselfaamikaliumin kokonaistuotannosta unionissa on siten 100 prosenttia.

Avoin versio pyynnöstä ja analyysi unionin tuottajien tuesta pyynnölle ovat saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa. Tämän ilmoituksen 5.5 kohdassa annetaan tietoa oikeudesta tutustua asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon.

2. Tarkastelun kohteena oleva tuote

Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva aselfaamikalium (6-metyyli-1,2,3-oksatiatsin-4 (3H)-oni-2,2-dioksidin kaliumsuola, CAS RN 55589-62-3), joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin ex 2934 99 90 (Taric-koodi 2934 99 90 21), jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'. Aselfaamikaliumista käytetään yleisesti myös nimityksiä aselfaami-K tai ace-K.

3. Voimassa olevat toimenpiteet

Tällä hetkellä voimassa oleva toimenpide on komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/1963 ⁽³⁾ käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli, jäljempänä 'lopullista tullia koskeva asetus'.

4. Tarkastelun perusteet

Pyynnö perustuu siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

4.1 Polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskeva väite

Pyynnön esittäjä väitti, että ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi.

Merkittäviä vääristymiä koskevien väitteiden perustelemiseksi pyynnön esittäjä viittasi 20. joulukuuta 2017 laaditussa komission yksiköiden maaraportissa ⁽⁴⁾ esitettyihin tietoihin Kiinan erityisistä markkinaolosuhteista, kuten eriytettyyn tai etuuskohteluun perustavaan raaka-aineiden hinnoitteluun, muihin aineellisiin tuotantopanoksiin, maankäyttöoikeuksiin, energiaan, työvoimaan ja pääoman ja rahoituksen saantiin liittyviin vääristymiin. Pyynnön esittäjä viittasi myös 13. viisivuotissuunnitelmaan sekä Kiinan kommunistisen puolueen rooliin kaikissa keskeisissä poliittisissa aloitteissa.

Pyynnön esittäjä on myös tilannut tutkimuksen ace-K:n tuotannossa käytettäviin raaka-aineisiin vaikuttavista Kiinan talouden vääristymistä. Raportissa keskitytään rikkitrioksidin (yksi ace-K:n tuotannossa käytettävistä raaka-aineista), ja se sisältää myös tietoja energiaan (sähkö, höyry ja kaasu), veteen ja työmarkkinoihin liittyvistä vääristymistä sekä hiilialan vääristymistä.

⁽¹⁾ Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä (EUVL C 46, 11.2.2020, s. 8).

⁽²⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 287, 31.10.2015, s. 52. Väliaikainen tulli otettiin käyttöön komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/87 (EUVL L 125, 21.5.2015, s. 15), jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus'.

⁽⁴⁾ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations, 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2", saatavilla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

Näin ollen polkumyynnin jatkumista koskeva väite perustuu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohta huomioon ottaen laskennallisen normaaliarvon, joka on määritetty asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella, ja Kiinasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen unioniin viennin yhteydessä veloitetun vientihinnan (noudeuttuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Tämän perusteella lasketut polkumyymintimarginaalit ovat Kiinan osalta huomattavat.

Käytettävissä olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että on olemassa perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukainen riittävä näyttö, joka osoittaa, että hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavien merkittävien vääristymien vuoksi Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei ole asianmukaista, joten on perusteltua panna tutkimus vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

Maaraportti on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla ⁽³⁾.

4.2 *Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite*

Pyynnön esittäjä väittää, että vahinko tulee todennäköisesti toistumaan. Tätä varten pyynnön esittäjä on toimittanut riittävästi näyttöä siitä, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontimäärät asianomaisesta maasta unioniin todennäköisesti kasvavat nykytasostaan. Tämä johtuu i) Kiinan vientiä harjoittavien tuottajien tuotantolaitosten käyttämättömästä kapasiteetista ja potentiaalista ja ii) unionin markkinoiden houkuttelevuudesta.

Lopuksi pyynnön esittäjä väittää, että vahingon poistuminen johtuu pääasiassa toimenpiteiden voimassaolosta ja että asianomaisesta maasta peräisin olevan polkumyymintihinoilla tapahtuvan huomattavan tuonnin toistuminen johtaisi todennäköisesti unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

5. Menettely

Kuultuaan perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa komissio on tullut siihen tulokseen, että polkumyynnin ja vahingon todennäköisyydestä on olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireille panemiseksi, mistä syystä se panee tarkastelun vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa selvitetään, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päättymisen todennäköisesti asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/825 ⁽⁶⁾, joka tuli voimaan 8. kesäkuuta 2018 (kaupan suojoitoimien nykyaikaistamista koskeva paketti), otettiin käyttöön merkittäviä muutoksia polkumyymintimenettelyissä aiemmin käytössä olleisiin aikatauluihin ja määräaikoihin. Määräaikoja, joissa asianomaisten osapuolten on ilmoitauduttava erityisesti tutkimusten alkuvaiheessa, on lyhennetty.

Komissio kiinnittää osapuolten huomion myös siihen, että covid-19-epidemian johdosta on julkaistu tähän menettelyyn mahdollisesti sovellettava ilmoitus ⁽⁷⁾ covid-19-epidemian vaikutuksista polkumyynnin ja tukien vastaisiin tutkimuksiin.

5.1 *Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso*

Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattaa 1. heinäkuuta 2019 ja 30. kesäkuuta 2020 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkastellaan kaudella, joka ulottuu 1. päivästä tammikuuta 2017 tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

⁽³⁾ Maaraportissa mainitut asiakirjat voidaan asettaa saataville asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

5.2 *Pyyntöä koskevat huomautukset ja tutkimuksen vireillepano*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa tuotantopanoksista ja harmonoidun järjestelmän (HS-nimikkeistö) koodeista, jotka on esitetty pyynnössä ⁽⁸⁾, 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽⁹⁾.

Kaikkien asianomaisten osapuolten, jotka haluavat esittää huomautuksia pyynnöistä (myös vahinkoon ja syy-yhteyteen liittyvistä seikoista) tai mistä tahansa tutkimuksen vireillepanoa koskevista näkökohdista (myös pyyntöjen saaman tuen asteesta), on tehtävä se 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta

Tutkimuksen vireillepanoa koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

5.3 *Menettely polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi*

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa komissio tutkii unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suuntautunutta vientiä ja unioniin suuntautuneesta viennistä riippumatta selvittää, onko tarkastelun kohteena olevaa tuotetta asianomaisessa maassa tuottavien ja myyvien yritysten tilanne sellainen, että unioniin polkumyynnihinnoilla tapahtuva vienti todennäköisesti jatkuisi tai toistuisi, jos toimenpiteiden voimassaolo päättyy.

Näin ollen asianomaisessa maassa toimivia tarkastelun kohteena olevan tuotteen kaikkia tuottajia ⁽¹⁰⁾, riippumatta siitä, veivätkö ne tarkastelun kohteena olevaa tuotetta unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen.

5.3.1 *Asianomaisen maan tuottajia koskeva tutkimus*

Koska sellaisia asianomaisessa maassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien tuottajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia tuottajia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään toimittamaan komissiolle tiedot yrityksistään 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tiedot on toimitettava TRON.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Tiedot TRON.tdi-tietokantaan pääsemiseksi annetaan 5.6 ja 5.9 kohdassa.

Saadakseen asianomaisen maan tuottajia koskevan otoksen valinnan kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot komissio ottaa lisäksi yhteyttä asianomaisen maan viranomaisiin ja saattaa ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuottajien järjestöihin asianomaisessa maassa.

Jos otos tarvitaan, tuottajien valintaperusteena käytetään suurinta edustavaa tuotannon, myynnin tai viennin määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville tuottajille asianomaisessa maassa, asianomaisen maan viranomaisille ja asianomaisen maan tuottajien järjestöille tarvittaessa asianomaisen maan viranomaisten välityksellä.

Kun komissio on saanut tuottajien otoksen valintaa varten tarpeelliset tiedot, se ilmoittaa asianomaisille osapuolille siitä, onko ne sisällytetty otokseen. Otokseen valittujen tuottajien on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa niiden otokseen sisällyttämistä koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Komissio liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Kopio asianomaisen maan tuottajille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

⁽⁸⁾ Tietoa HS-koodeista annetaan myös tarkastelupyynnön tiivistelmässä, joka on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (<http://trade.ec.europa.eu/tdi/>).

⁽⁹⁾ Kaikkia viittauksia tämän ilmoituksen julkaisemiseen pidetään viittauksina tämän ilmoituksen julkaisemiseen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

⁽¹⁰⁾ Tuottaja on asianomaisissa maissa toimiva yritys, joka tuottaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta, mukaan lukien siihen etuyhteydessä oleva yritys, joka osallistuu tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon, kotimarkkinamyyntiin tai vientiin.

Niiden yritysten, jotka ovat ilmoittaneet suostuvansa mahdolliseen otokseen sisällyttämiseen mutta joita ei valita otokseen, katsotaan toimivan yhteistyössä, jäljempänä 'otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimivat tuottajat', sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 18 artiklan mahdollista soveltamista.

5.3.2 Kiinaa koskeva lisämenettely

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti komissio ilmoittaa pikaisesti vireillepanon jälkeen tutkimuksen osapuolille – asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon liitettyllä ilmoituksella – merkityksellisistä lähteistä, joita se aikoo käyttää normaaliarvon määrittämiseksi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan nojalla. Tämä koskee kaikkia lähteitä ja tarvittaessa myös asianmukaisen edustavan kolmannen maan valintaa. Tutkimuksen osapuolille on annettava 10 päivää aikaa huomautusten toimittamiseen alkaen siitä, kun edellä tarkoitettu ilmoitus on liitetty asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon.

Komission käytettävissä olevien tietojen mukaan mahdollinen edustava kolmas maa Kiinan osalta tässä tapauksessa on Turkki. Asianmukaisen edustavan kolmannen maan lopullisen valinnan tekemiseksi komissio tutkii, onko olemassa maita, joiden taloudellinen kehitys on samaa tasoa kuin Kiinassa, joissa tuotetaan ja myydään tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ja joissa asiaa koskevia tietoja on helposti saatavilla. Jos tällaisia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maat, joissa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

Merkityksellisten lähteiden osalta komissio kehottaa kaikkia Kiinan tuottajia toimittamaan tiedot tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetyistä materiaaleista (raaka-aineista ja prosessoiduista materiaaleista) ja energiasta 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tiedot on toimitettava TRON.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Tiedot TRON.tdi-tietokantaan pääsemiseksi annetaan 5.6 ja 5.9 kohdassa.

Lisäksi kaikki esitettävät asiatiedot kustannusten ja hintojen arvioimiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla on toimitettava 65 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tällaiset asiatiedot olisi otettava yksinomaan julkisesti saatavilla olevista lähteistä.

Saadakseen tarpeelliseksi katsomansa tiedot perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja väitetyjä merkittäviä vääristymiä koskevaa tutkimustaan varten komissio asettaa lisäksi kyselylomakkeen Kiinan hallituksen saataville.

5.3.3 Etuyhteydettömiä tuojia koskeva tutkimus ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Asianomaisesta maasta unioniin tulevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen etuyhteydettömiä tuojia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa (tutkimuksissa), jo(t)ka johti(vat) voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon, pyydetään osallistumaan tähän tutkimukseen.

Koska sellaisia etuyhteydettömiä tuojia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien etuyhteydettömien tuojien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädetyssä määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

⁽¹⁾ Otokseen voidaan valita vain sellaisia tuojia, jotka eivät ole etuyhteydessä tuottajiin asianomaisessa maassa. Tuottajiin etuyhteydessä olevien tuojien on täytettävä kyselylomakkeen liite I kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tietyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarusket (myös puolisisarusket), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai täti ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai minniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisissa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Etuyhteydettömien tuojien antamia tietoja voidaan käyttää polkumyynnin määrittämisen lisäksi myös muihin tähän tutkimukseen liittyviin tarkoituksiin.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia etuyhteydettömiä tuojia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään ilmoittautumaan komissiolle. Näiden osapuolten on ilmoitettava 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta toimittamalla komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä edellytetyt tiedot yrityksestään tai yrityksistään.

Saadakseen tiedot, jotka se katsoo tarpeellisiksi etuyhteydettömien tuojien otoksen valintaa varten, komissio voi lisäksi ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuojien järjestöihin.

Jos otos tarvitaan, tuojien valintaperusteena voidaan käyttää asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen suurinta edustavaa unionissa myytyä määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja tuojien järjestöille.

Komissio myös liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta tarpeellisiksi katsomansa tiedot komissio toimittaa kyselylomakkeet otokseen valittujen etuyhteydettömien tuojien saataville. Näiden osapuolten on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita. Kopio etuyhteydettömille tuojille tarkoitetusta kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

5.4 **Menettely vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi**

Jotta voidaan määrittää, onko unionin tuotannonalaan kohdistuvan vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia unionissa pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen.

5.4.1 *Unionin tuottajia koskeva tutkimus*

Saadakseen tutkimuksessa tarvitsemansa unionin tuottajia koskevat tiedot komissio asettaa kyselylomakkeen ainoan unionin tuottajan eli yrityksen *Celanese Sales Germany GmbH* saataville.

Kyseisen unionin tuottajan on palautettava täytetty kyselylomake 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Kaikkia unionin tuottajia ja niitä edustavia järjestöjä, joita ei ole mainittu edellä, pyydetään ottamaan yhteyttä komissioon mieluiten sähköpostitse ilmoittautumista ja kyselylomakkeen pyytämistä varten viipymättä ja viimeistään 7 päivän kuluttua tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

Kopio unionin tuottajille tarkoitetusta kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

5.5 **Menettely unionin edun arvioimiseksi**

Jos polkumyynnin ja vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskevat väitteet ovat perusteltuja, tehdään perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti päätös siitä, onko polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden pitäminen voimassa unionin edun mukaista.

Unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, käyttäjiä ja niitä edustavia järjestöjä, ammattiyhdistyksiä sekä kuluttajia edustavia järjestöjä pyydetään toimittamaan komissiolle tietoja siitä, ovatko toimenpiteet unionin edun mukaisia. Voidakseen osallistua tutkimukseen kuluttajia edustavien järjestöjen on osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Unionin edun arviointia koskevat tiedot on toimitettava 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita. Tiedot voidaan toimittaa joko vapaamuotoisesti tai täyttämällä komission laatima kyselylomake.

Kopio kyselylomakkeista, mukaan lukien tarkastelun kohteena olevan tuotteen käyttäjille tarkoitettu kyselylomake, on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491. Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti toimitettavat tiedot otetaan huomioon ainoastaan, jos tietojen tueksi on niitä toimitettaessa esitetty tosiasioihin perustuva näyttö.

5.6 *Asianomaiset osapuolet*

Voidakseen osallistua tutkimukseen asianomaisten osapuolten, kuten asianomaisten maan tuottajien, unionin tuottajien, tuojien ja niitä edustavien järjestöjen, käyttäjien ja niitä edustavien järjestöjen, ammattiyhdistysten sekä kuluttajia edustavien järjestöjen on ensin osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Asianomaisten maan tuottajia, unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, jotka antoivat tietoja saataville 5.2, 5.3 ja 5.4 kohdassa kuvattujen menettelyjen mukaisesti, pidetään asianomaisina osapuolina, jos niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Muut osapuolet voivat osallistua tutkimukseen asianomaisina osapuolina vasta siitä hetkestä, jona ne ilmoittautuvat, edellyttäen että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys. Se, että katsotaan asianomaiseksi osapuoleksi, ei rajoita perusasetuksen 18 artiklan soveltamista.

Asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon pääsy tapahtuu TRON.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Pääsyn saamiseksi asiakirja-aineistoon on noudatettava kyseisellä sivulla olevia ohjeita.

5.7 *Muut kirjalliset huomautukset*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

5.8 *Mahdollisuus tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemaksi*

Kaikki asianomaiset osapuolet voivat pyytää tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemiksi. Kuulemista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut sekä yhteenvedo siitä, mistä asianomainen osapuoli haluaa keskustella kuulemisen aikana. Kuuleminen rajoittuu niihin asioihin, jotka asianomaiset osapuolet ovat esittäneet kirjallisesti etukäteen.

Periaatteessa kuulemistilaisuuksia ei käytetä sellaisten asiantietojen esittämiseen, jotka eivät vielä ole asiakirja-aineistossa. Tästä huolimatta asianomaisia osapuolia voidaan ohjeistaa toimittamaan uusia asiantietoja kuulemisen jälkeen hyvän hallinnon toteuttamiseksi ja jotta komission yksiköt voivat edetä tutkimuksessa.

5.9 *Kirjallisia huomautuksia, täytettyjen kyselylomakkeiden palauttamista ja kirjeenvaihtoa koskevat ohjeet*

Kauppan suojatoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydettävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella komissio voi a) käyttää tietoja tässä kaupan suojatoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) toimittaa tietoja tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan luettuina tässä ilmoituksessa pyydetty tiedot, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Sensitive" ⁽¹³⁾. Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan perusteellisesti käsittelemään luottamuksellista käsittelyä koskevat pyyntönsä.

Luottamuksellisia tietoja toimittavien asianomaisten osapuolten on toimitettava niistä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen on oltava riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos luottamuksellisia tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelyä koskevalle pyynnölleen tai ei liitä tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, komissio voi jättää kyseiset tiedot huomiotta, paitsi jos asianmukaisten lähteiden perusteella voidaan vakuuttavasti osoittaa, että tiedot ovat oikeita.

⁽¹³⁾ "Sensitive"-merkinnällä varustettu asiakirja on perusasetuksen 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisenä pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä TRON.tdi-tietokannan kautta (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina. Käyttämällä TRON.tdi-tietokantaa tai sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "EUROOPAN KOMISSION KANSSA KÄYTÄVÄ VIESTINTÄ KAUPAN SUOJATOIMIA KOSKEVISSA TAPAUKSISSA" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on toimiva virallinen yrityksen sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan TRON.tdi-tietokannan tai sähköpostin kautta, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien TRON.tdi-tietokannan tai sähköpostin kautta toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Komission yhteystiedot:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Sähköpostiosoitteet polkumyyntiä ja vahinkoa koskevista asioista:

Trade-R727-ACE-K-Dumping@ec.europa.eu

Trade-R727-ACE-K-Injury@ec.europa.eu

6. Tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan perusasetuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti normaalisti päätökseen 12 kuukauden ja joka tapauksessa viimeistään 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

7. Tietojen toimittaminen

Pääsääntöisesti asianomaiset osapuolet voivat toimittaa tietoja ainoastaan tämän ilmoituksen 5 kohdassa ilmoitetuissa määräajoissa.

Jotta tutkimus saataisiin päätökseen sitovassa määräajassa, komissio ei vastaanota asianomaisten osapuolten toimittamia huomautuksia sen määräajan jälkeen, joka on annettu lopullisten päätelmien ilmoittamista koskevien huomautusten esittämiselle, tai tapauksen mukaan sen määräajan jälkeen, joka on annettu täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamista koskevien huomautusten esittämiselle.

8. Mahdollisuus esittää huomautuksia muiden osapuolten esittämistä tiedoista

Puolustautumisoikeuksien takaamiseksi asianomaisilla osapuolilla olisi oltava mahdollisuus esittää huomautuksia muiden asianomaisten osapuolten toimittamista tiedoista. Näin tehdessään asianomaiset osapuolet voivat käsitellä ainoastaan muiden asianomaisten osapuolten toimittamissa tiedoissa esiin tuotuja asioita eivätkä voi tuoda esiin uusia asioita.

Huomautukset, jotka koskevat muiden asianomaisten osapuolten vastauksena lopullisten päätelmien ilmoittamiseen toimittamia tietoja, olisi toimitettava 5 päivän kuluessa lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita. Jos ilmoitetaan täydentävät lopulliset päätelmät, muiden asianomaisten osapuolten vastauksena tähän täydentävään ilmoitukseen esittämät huomautukset olisi tehtävä 1 päivän kuluessa tätä täydentävää ilmoitusta koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita.

Mainitut aikarajat eivät rajoita komission oikeutta pyytää lisätietoja asianomaisilta osapuolilta asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa.

9. Tässä ilmoituksessa mainittujen aikarajojen pidentäminen

Tässä ilmoituksessa mainittuja määräaikoja voidaan pidentää asianomaisten osapuolten pyynnöstä perustelluissa tapauksissa.

Tässä ilmoituksessa mainittujen määräaikojen pidennystä olisi pyydettävä ainoastaan poikkeuksellisissa olosuhteissa, ja pidennys myönnetään ainoastaan asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Kyselylomakkeisiin vastaamisen määräaikaa voidaan yleensä pidentää 3 päivää ja pääsääntöisesti enintään 7 päivää. Muiden vireillepanoilmoituksessa täsmennettyjen tietojen toimittamisen määräaikoja voidaan pidentää 3 päivää, paitsi jos on näyttöä poikkeuksellisista olosuhteista.

10. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tarvittavia tietoja tai ei toimita niitä määräajassa tai jos se huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla myönteisiä tai kielteisiä, voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.

Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

11. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kuulemismenettelystä kauppaan liittyvissä menettelyissä vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikojen pidentämispyyntöjä ja mahdollisia muita pyyntöjä, jotka koskevat asianomaisten osapuolten ja kolmansien osapuolten puolustautumisoikeuksia menettelyn aikana.

Neuvonantaja voi järjestää asianomaisen osapuolen (asianomaisten osapuolten) ja komission yksiköiden välisen kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeus toteutuu täysimääräisesti. Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Neuvonantaja tutkii pyyntöjen perustelut. Tällaisia kuulemisiä olisi järjestettävä vain, jos asioita ei ole ratkaistu komission yksiköiden kanssa aikanaan.

Kaikki pyynnöt on toimitettava hyvissä ajoin ja viipymättä, ettei vaaranneta menettelyjen hallittua etenemistä. Tätä varten asianomaisten osapuolten olisi otettava yhteyttä neuvonantajaan mahdollisimman varhain sen jälkeen, kun yhteenoton perusteena oleva tapahtuma on tapahtunut. Jos kuulemistä koskevat pyynnöt esitetään asianomaisen aikataulun ulkopuolella, neuvonantaja tutkii syyt myöhässä oleviin pyyntöihin, esiin tuotujen asioiden luonteen sekä kyseisten asioiden vaikutuksen puolustautumisoikeuksiin ottaen asianmukaisesti huomioon hyvän hallinnon toteutumisen ja tutkimuksen saattamisen päätökseen oikea-aikaisesti.

Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <https://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer>

12. Mahdollisuus pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua

Koska tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännösten nojalla, sen päätelmät eivät johda voimassa olevien toimenpiteiden muuttamiseen vaan joko niiden kumoamiseen tai voimassaolon jatkamiseen perusasetuksen 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

Jos jokin asianomaisista osapuolista pitää perusteltuna toimenpiteiden tarkastelua niiden muuttamiseksi, kyseinen osapuoli voi pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua.

Osapuolet, jotka haluavat pyytää tällaista tarkastelua, joka tehtäisiin tässä ilmoituksessa mainitusta toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta riippumattomasti, voivat ottaa yhteyttä komissioon (yhteystiedot edellä).

13. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽¹⁴⁾ mukaisesti.

Tietosuojailmoitus, jossa annetaan tietoa henkilötietojen käsittelystä komission toteuttamissa kaupan suojatoimenpiteissä, on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

LIITE

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> | "Sensitive" |
| <input type="checkbox"/> | "For inspection by interested parties" |
| (Merkitkää rasti asianmukaiseen ruutuun.) | |

**KIINAN KANSANTASAVALLASTA PERÄISIN OLEVAN ASESULFAAMIKALIUMIN (ACE-K)
TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN VASTAINEN MENETTELY**

TIETOJA ETUYHTEYDETTÖMIEN TUOJIEN OTOKSEN VALINTAA VARTEN

Tämä lomake on tarkoitettu etuyhteydettömien tuojien avuksi vireillepanoilmoituksen 5.3.3 kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat kappaleet ("Sensitive" ja "For inspection by interested parties") on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelin	

2. LIIKEVAIHTO JA MYYNTIMÄÄRÄ

Ilmoittakaa yrityksen kokonaisliikevaihto euroina sekä liikevaihto ja vastaava paino vireillepanoilmoituksessa määritellyn asesulfaamikaliumin (ace-K) unioniin suuntautuneen tuonnin osalta ja Kiinan kansantasavallasta tuonnin jälkeen unionin markkinoilla tapahtuneen jälleenmyynnin osalta tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana eli 1. heinäkuuta 2019–30. kesäkuuta 2020. Ilmoittakaa käytetty painoyksikkö.

	Tonnia	Arvo (euroa)
Yrityksenne kokonaisliikevaihto (euroa)		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti unioniin		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen jälleenmyynti unionin markkinoilla Kiinan kansantasavallasta tuonnin jälkeen		

3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIA YRITYSTEN TOIMINTA ⁽¹⁾

Selvittää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vienti- ja/tai kotimarkkinamyynni) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittää luettelo ja ilmoittaa yhteys yritykseen) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys

4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

5. VAHVISTUS

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä tuojia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päivämäärä:

⁽¹⁾ Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarusket (myös puolisisarusket), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä

(2020/C 366/10)

1. Komissio ilmoittaa polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että jäljempänä mainittujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitettuna päivänä, jollei asiassa panna vireille tarkastelua seuraavassa kuvatun menettelyn mukaisesti.

2. Menettely

Unionin tuottajat voivat esittää kirjallisen tarkastelupyynnön. Pyynnössä on oltava riittävä näyttö siitä, että toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja vahingon jatkumiseen tai toistumiseen. Jos komissio päättää tarkastella kyseisiä toimenpiteitä, tuojille, viejille, viejamaan edustajille ja unionin tuottajille annetaan tilaisuus tämentää tai todistaa vääräksi tarkastelupyynnössä esitettyjä näkökohtia tai esittää niitä koskevia huomautuksia.

3. Määräaika

Edellä esitetyn perusteella unionin tuottajat voivat jättää kirjallisen tarkastelupyynnön Euroopan komissiolle (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium) ⁽²⁾ milloin tahansa tämän ilmoituksen julkaisemisen jälkeen mutta kuitenkin viimeistään kolme kuukautta ennen jäljempänä olevassa taulukossa mainittua päivämäärää.

4. Ilmoitus julkaistaan asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tuote	Alkuperä- tai viejämää(t)	Toimenpiteet	Viite	Voimassaolon päättymispäivä ⁽¹⁾
Aspartaami	Kiinan kansantasavalta	Polkumyyntitulli	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1247, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2016, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan aspartaamin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 204, 29.7.2016, s. 92)	30.7.2021

⁽¹⁾ Toimenpiteen voimassaolo päättyy tässä sarakkeessa mainittuna päivänä keskiyöllä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta

(2020/C 366/11)

Julkaistuaan ilmoituksen ⁽¹⁾ Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista, jäljempänä 'Yhdysvallat', peräisin olevien piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', on vastaanottanut polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽²⁾, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

1. Tarkastelupyynnö

Pyynnön esitti 29. heinäkuuta 2020 European Steel Association, jäljempänä 'Eurofer' tai 'pyynnön esittäjä', sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden kokonaistuotannosta unionissa on yli 50 prosenttia.

Avoin versio pyynnöstä ja analyysi unionin tuottajien tuesta pyynnölle ovat saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitetussa asiakirja-aineistossa. Tämän ilmoituksen 5.6 kohdassa annetaan tietoa oikeudesta tutustua asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon.

2. Tarkastelun kohteena oleva tuote

Tarkastelun kohteena ovat Kiinan kansantasavallasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista, jäljempänä 'asianomaiset maat', peräisin olevat piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistetut raesuunnatut levyvalmisteet, jotka ovat paksuudeltaan yli 0,16 mm ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7225 11 00 (Taric-koodit 7225 11 00 11, 7225 11 00 15 ja 7225 11 00 19) ja ex 7226 11 00 (Taric-koodit 7226 11 00 12, 7226 11 00 14, 7226 11 00 16, 7226 11 00 92, 7226 11 00 94 ja 7226 11 00 96).

3. Voimassa olevat toimenpiteet

Tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet ovat 29. lokakuuta 2015 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/1953 ⁽³⁾ käyttöön otetut lopulliset polkumyynnit.

4. Tarkastelun perusteet

Pyyntö perustuu siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

4.1 Polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite

4.1.1 Japani, Korean tasavalta, Venäjän federaatio ja Amerikan yhdysvallat

Koska näiden maiden kotimarkkinahinnoista ei ole saatavilla luotettavaa tietoa, polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite perustuu niiden laskennallisen normaaliarvon (tuotantokustannukset, myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voitto) ja unioniin ja/tai johonkin merkittävään kolmanteen maahan vietäväksi myydyin, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientihinnan (noudettuna lähettäjältä -tasolla) väliseen vertailuun. Tämän perusteella lasketut polkumyynnin marginaalit ovat näiden maiden osalta huomattavat.

Näiden vertailujen perusteella pyynnön esittäjä väittää, että Japanista, Venäjän federaatiosta ja Yhdysvalloista tuleva polkumyynti todennäköisesti jatkuu ja Korean tasavallasta tuleva polkumyynti todennäköisesti toistuu.

⁽¹⁾ Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä (EUVL C 40, 6.2.2020, s. 34).

⁽²⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1953, annettu 29 päivänä lokakuuta 2015, lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden tuonnissa (EUVL L 284, 30.10.2015, s. 109).

4.1.2 Kiina

Pyynnön esittäjä väitti, että ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi.

Perustellakseen merkittäviä vääristymiä koskevia väitteitään pyynnön esittäjä viittasi komission yksiköiden 20. joulukuuta 2017 laatimaan maaraporttiin ⁽⁴⁾, jossa kuvaillaan Kiinassa vallitsevia erityisiä markkinaolosuhteita. Pyynnön esittäjä viittasi erityisesti teräsalaan vaikuttaviin vääristymiin, koska teräs on piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden valmistuksen pääraaka-aine, sekä raportin lukuihin, jotka koskevat energiaan, maankäyttöön ja työvoimaan liittyviä yleisiä vääristymiä. Lisäksi pyynnön esittäjä viittasi muihin raportteihin, kuten Yhdysvaltojen kauppaministeriön raporttiin ”China’s Status as a non-market economy” ⁽⁵⁾, jossa osoitetaan, että Kiinan viranomaiset valvovat edelleen laajasti resurssien kohdentamista tiettyjen taloudellisten tulosten saavuttamiseksi. Myös teräsalan järjestön Steel Industry Coalitionin laatimasta raportista ”Report on Market Research into the People’s Republic of China Steel Industry” (30. kesäkuuta 2016) ⁽⁶⁾ käy ilmi, että valtio myöntää Kiinan terästuottajille mittavaa tukea. Pyynnön esittäjä viittasi vielä havaintoihin ja päätelmiin, joita komissio teki tiettyjä orgaanisella aineella pinnoitettuja terästuotteita koskevassa polkumyöntitutkimuksessa ⁽⁷⁾ ja kuumavalssattuja levytuotteita koskevassa tukien vastaisessa tutkimuksessa ⁽⁸⁾.

Näin ollen polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva väite perustuu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohta huomioon ottaen laskennallisen normaaliarvon, joka on määritetty asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella, ja Kiinasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen unioniin tai sellaiseen merkittävään kolmanteen maahan, johon ei sovelleta toimenpiteitä, tapahtuvan viennin yhteydessä veloitetun vientihinnan (noudettuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Tämän perusteella lasketut polkumyöntimarginaalit ovat Kiinan osalta huomattavat.

Käytettävissä olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että on olemassa perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukainen riittävä näyttö, joka osoittaa, että hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavien merkittävien vääristymien vuoksi Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei ole asianmukaista, joten on perusteltua panna tutkimus vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

Maaraportti on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla ⁽⁹⁾.

4.2 Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite

Pyynnön esittäjä on toimittanut riittävästi näyttöä vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyydestä.

Pyynnön esittäjä on toimittanut näyttöä siitä, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti asianomaisesta maasta unioniin on pysynyt merkittävänä sekä absoluuttisesti että markkinaosuudella mitattuna. Pyynnön esittäjän toimittama näyttö osoittaa, että tarkastelun kohteena olevan tuodun tuotteen määrät ja hinnat ovat aiheuttaneet painetta unionin hintoihin ja että niillä on ollut kielteinen vaikutus kannattavuuteen. Tuotantokustannusten jatkuvasta noususta huolimatta unionin tuottajat eivät pystyneet nostamaan hintojaan, mikä johti niiden taloudellisen tilanteen heikkenemiseen.

Pyynnön esittäjä on toimittanut näyttöä myös siitä, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti asianomaisista maista unioniin todennäköisesti kasvaa entisestään johtuen asianomaisen maan vientiä harjoittavien tuottajien vientikapasiteetista ja unionin markkinoiden houkuttelevuudesta. Lisäksi toimenpiteiden puuttuessa asianomaisten maiden vientihinnat olisivat riittävän matalat aiheuttaakseen vahinkoa unionin tuotannonalalle.

⁽⁴⁾ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations, 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2”, saatavilla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽⁵⁾ U.S. Department of Commerce, ”China’s Status as a non-market economy”, A-570053, 26. lokakuuta 2017, s. 196.

⁽⁶⁾ Steel Industry Coalition, Report on Market Research into the Peoples Republic of China Steel Industry (30. kesäkuuta 2016).

⁽⁷⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/687, annettu 2 päivänä toukokuuta 2019, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen orgaanisella aineella pinnoitettujen terästuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 116, 3.5.2019, s. 5).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/969, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/649 muuttamisesta (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 17).

⁽⁹⁾ Maaraportissa mainitut asiakirjat voidaan asettaa saataville asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

5. Menettely

Kuultuaan perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa komissio on tullut siihen tulokseen, että polkumyynnin ja vahingon todennäköisyydestä on olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireille panemiseksi, mistä syystä se panee tarkastelun vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tarkastelussa selvitetään, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päätyminen todennäköisesti asianomaisista maista peräisin olevan tarkastelun kohteena olevan tuotteen polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/825⁽¹⁰⁾, joka tuli voimaan 8. kesäkuuta 2018 (kaupan suojoatimien nykyaikaistamista koskeva paketti), otettiin käyttöön merkittäviä muutoksia polkumyöntimenettelyissä aiemmin käytössä olleisiin aikatauluihin ja määräaikoihin. Määräaikoja, joissa asianomaisten osapuolten on ilmoitettava erityisesti tutkimusten alkuvaiheessa, on lyhennetty.

Komissio myös kiinnittää osapuolten huomion siihen, että covid-19-epidemian johdosta on julkaistu tähän menettelyyn mahdollisesti sovellettava ilmoitus⁽¹¹⁾ covid-19-epidemian vaikutuksista polkumyynnin ja tukien vastaisiin tutkimuksiin.

5.1 *Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso*

Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattaa 1. heinäkuuta 2019 ja 30. kesäkuuta 2020 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkastellaan kaudella, joka ulottuu 1. päivästä tammikuuta 2017 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

5.2 *Pyyntöä koskevat huomautukset ja tutkimuksen vireillepano*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa tuotantopanoksista ja harmonoidun järjestelmän (HS-nimikkeistö) koodeista, jotka on esitetty pyynnössä⁽¹²⁾, 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen⁽¹³⁾ julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat esittää huomautuksia pyynnöstä (myös vahinkoon ja syy-yhteyteen liittyvistä seikoista) tai mistä tahansa tutkimuksen vireillepanoa koskevista näkökohdista (myös pyynnön esittäjän saaman tuen asteesta) on tehtävä se 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

Tutkimuksen vireillepanoa koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

5.3 *Menettely polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi*

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa komissio tutkii unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suuntautunutta vientiä ja unioniin suuntautuneesta viennistä riippumatta selvittää, onko tarkastelun kohteena olevaa tuotetta asianomaisissa maissa tuottavien ja myyvien yritysten tilanne sellainen, että unioniin polkumyyn-tihinnoilla tapahtuva vienti todennäköisesti jatkuisi tai toistuisi, jos toimenpiteiden voimassaolo päättyy.

Näin ollen kaikkia asianomaisissa maissa toimivia tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia⁽¹⁴⁾ pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen riippumatta siitä, veivätkö ne tarkastelun kohteena olevaa tuotetta unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojoatumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojoatumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).

⁽¹¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

⁽¹²⁾ Tietoa HS-koodeista annetaan myös tarkastelupyynnön tiivistelmässä, joka on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

⁽¹³⁾ Kaikkia viittauksia tämän ilmoituksen julkaisemiseen pidetään viittauksina tämän ilmoituksen julkaisemiseen Euroopan unionin virallisessa lehdessä, ellei toisin mainita.

⁽¹⁴⁾ Tuottaja on asianomaisissa maissa toimiva yritys, joka tuottaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta, mukaan lukien siihen etuyhteydessä oleva yritys, joka osallistuu tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon, kotimarkkinamyntiin tai vientiin.

5.3.1 *Asianomaisten maiden tuottajia koskeva tutkimus*

Koska sellaisia asianomaisissa maissa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien tuottajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia tuottajia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään toimittamaan komissiolle tiedot yrityksistään 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tiedot on toimitettava TRON.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/c6067b10-ad26-97ad-bd3e-cbafd65d08e6>. Tiedot TRON-tietokantaan pääsemiseksi annetaan 5.6 ja 5.9 kohdassa.

Saadakseen asianomaisten maiden tuottajia koskevan otoksen valinnan kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot komissio ottaa lisäksi yhteyttä asianomaisten maiden viranomaisiin ja saattaa ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuottajien järjestöihin asianomaisissa maissa.

Jos otos tarvitaan, tuottajien valintaperusteena käytetään suurinta edustavaa tuotannon, myynnin tai viennin määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville tuottajille asianomaisissa maissa, asianomaisten maiden viranomaisille ja asianomaisten maiden tuottajien järjestöille tarvittaessa asianomaisten maiden viranomaisten välityksellä.

Kun komissio on saanut tuottajien otoksen valintaa varten tarpeelliset tiedot, se ilmoittaa asianomaisille osapuolille siitä, onko ne sisällytetty otokseen. Otokseen valittujen tuottajien on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa niiden otokseen sisällyttämistä koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Komissio liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Kopio asianomaisten maiden tuottajille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettua asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

Niiden yritysten, jotka ovat ilmoittaneet suostuvansa mahdolliseen otokseen sisällyttämiseen mutta joita ei valita otokseen, katsotaan toimivan yhteistyössä, jäljempänä 'otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimivat tuottajat', sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 18 artiklan mahdollista soveltamista.

5.3.2 *Kiinaa koskeva lisämenettely*

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti komissio ilmoittaa pikaisesti vireillepanon jälkeen tutkimuksen osapuolille – asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon liitettyä ilmoituksella – merkityksellisistä lähteistä, joita se aikoo käyttää normaaliarvon määrittämiseksi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan nojalla. Tämä koskee kaikkia lähteitä ja tarvittaessa myös asianmukaisen edustavan kolmannen maan valintaa. Tutkimuksen osapuolille on annettava 10 päivää aikaa huomautusten toimittamiseen alkaen siitä, kun edellä tarkoitettu ilmoitus on liitetty asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon.

Komission käytettävissä olevien tietojen mukaan mahdollinen edustava kolmas maa Kiinan osalta tässä tapauksessa on Brasilia. Asianmukaisen edustavan kolmannen maan lopullisen valinnan tekemiseksi komissio tutkii, onko olemassa maita, joiden taloudellinen kehitys on samaa tasoa kuin Kiinassa, joissa tuotetaan ja myydään tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ja joissa asiaa koskevia tietoja on helposti saatavilla. Jos tällaisia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maat, joissa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla. Merkityksellisten lähteiden osalta komissio kehottaa kaikkia Kiinan tuottajia toimittamaan tiedot tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetyistä materiaaleista (raaka-aineista ja prosessoiduista materiaaleista) ja energiasta 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tiedot on toimitettava TRON.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/7e8efa2d-ad28-e0e8-3c6b-353fcf296886> Tiedot TRON-tietokantaan pääsemiseksi annetaan 5.6 ja 5.9 kohdassa.

Lisäksi kaikki asiatiedot kustannusten ja hintojen arvioimiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla on toimitettava 65 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tällaiset tiedot olisi otettava yksinomaan julkisesti saatavilla olevista lähteistä.

Saadakseen tarpeelliseksi katsomansa tiedot perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja väitettyjä merkittäviä vääristymiä koskevaa tutkimustaan varten komissio asettaa lisäksi kyselylomakkeen Kiinan hallituksen saataville.

5.3.3 Etuyhteydettömiä tuojia koskeva tutkimus ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾

Asianomaisista maista unioniin tulevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen etuyhteydettömiä tuojia, myös niitä jotka eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa, joka johti voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon, pyydetään osallistumaan tähän tutkimukseen.

Koska sellaisia etuyhteydettömiä tuojia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien etuyhteydettömien tuojien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan 'otannaksi'), jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädetyssä määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia etuyhteydettömiä tuojia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään ilmoittautumaan komissiolle. Näiden osapuolten on ilmoitauduttava 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta toimittamalla komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä edellytetyt tiedot yrityksestään tai yrityksistään.

Saadakseen tiedot, jotka se katsoo tarpeellisiksi etuyhteydettömien tuojien otoksen valintaa varten, komissio voi lisäksi ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuojien järjestöihin.

Jos otos tarvitaan, tuojien valintaperusteena voidaan käyttää asianomaisista maista peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen suurinta edustavaa unionissa myytyä määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja tuojien järjestöille.

Komissio myös liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta tarpeellisiksi katsomansa tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet otokseen valituille etuyhteydettömille tuojille. Näiden osapuolten on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Kopio etuyhteydettömille tuojille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettua asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

5.4 Menettely vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi

Jotta voidaan määrittää, onko unionin tuotannonalaan kohdistuvan vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia unionissa pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen.

⁽¹⁵⁾ Otokseen voidaan valita vain sellaisia tuojia, jotka eivät ole etuyhteydessä tuottajiin asianomaisissa maissa. Tuottajiin etuyhteydessä olevien tuojien on täytettävä kyselylomakkeen liite I kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tietyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarusket (myös puolisisarusket), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai täti ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai minniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisissa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽¹⁶⁾ Etuyhteydettömien tuojien antamia tietoja voidaan käyttää polkumyynnin määrittämisen lisäksi myös muihin tähän tutkimukseen liittyviin tarkoituksiin.

5.4.1 Unionin tuottajia koskeva tutkimus

Koska sellaisia unionin tuottajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, on huomattava määrä, komissio on päättänyt rajata tutkittavien unionin tuottajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen, jotta tutkimus saataisiin päätökseen säädetyssä määräajassa (tätä menettelyä kutsutaan myös 'otannaksi'). Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Komissio on valinnut alustavasti unionin tuottajien otoksen. Tarkemmat tiedot ovat asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa. Asianomaisia osapuolia kehoitetaan esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Lisäksi muiden unionin tuottajien tai niiden edustajien, jotka katsovat, että niiden olisi kuuluttava otokseen, on otettava yhteyttä komissioon 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Alustavaa otosta koskevien huomautusten on oltava perillä 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Komissio ilmoittaa otokseen lopullisesti valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville unionin tuottajille ja/tai niiden järjestöille.

Otokseen valittujen unionin tuottajien on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa niiden otokseen sisällyttämistä koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Kopio unionin tuottajille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

5.5 Menettely unionin edun arvioimiseksi

Jos polkumyynnin ja vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskevat väitteet ovat perusteltuja, komissio tekee perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti päätöksen siitä, onko polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden pitäminen voimassa unionin edun mukaista.

Unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, käyttäjiä ja niitä edustavia järjestöjä, ammattiyhdistyksiä sekä kuluttajia edustavia järjestöjä pyydetään toimittamaan komissiolle tietoja siitä, ovatko toimenpiteet unionin edun mukaisia. Voidakseen osallistua tutkimukseen kuluttajia edustavien järjestöjen on osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Union edun arviointia koskevat tiedot on toimitettava 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita. Tiedot voidaan toimittaa joko vapaamuotoisesti tai täyttämällä komission laatima kyselylomake.

Kopio kyselylomakkeista, myös tarkastelun kohteena olevan tuotteen käyttäjille tarkoitettua kyselylomakkeesta, on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492). Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti toimitetut tiedot otetaan huomioon ainoastaan, jos tietojen tueksi on niitä toimitettaessa esitetty tosiasioihin perustuva näyttö.

5.6 Asianomaiset osapuolet

Voidakseen osallistua tutkimukseen asianomaisten osapuolten, kuten asianomaisten maiden tuottajien, unionin tuottajien, tuojien ja niitä edustavien järjestöjen, käyttäjien ja niitä edustavien järjestöjen, ammattiyhdistysten sekä kuluttajia edustavien järjestöjen on ensin osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Asianomaisten maiden tuottajia, unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, jotka antoivat tietoja saataville 5.2, 5.3 ja 5.4 kohdassa kuvattujen menettelyjen mukaisesti, pidetään asianomaisina osapuolina, jos niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Muut osapuolet voivat osallistua tutkimukseen asianomaisina osapuolina vasta siitä hetkestä, jona ne ilmoittautuvat, edellyttäen että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys. Se, että katsotaan asianomaiseksi osapuoleksi, ei rajoita perusasetuksen 18 artiklan soveltamista.

Asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon on pääsy Tron.tdi-tietokannan kautta seuraavassa osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Pääsyn saamiseksi asiakirja-aineistoon on noudatettava kyseisellä sivulla olevia ohjeita ⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁷⁾ Teknisissä ongelmissa voi ottaa yhteyttä sähköpostilla trade-service-desk@ec.europa.eu tai puhelimella +32 22979797.

5.7 Muut kirjalliset huomautukset

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

5.8 Mahdollisuus tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemaksi

Kaikki asianomaiset osapuolet voivat pyytää tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemiksi. Kuulemista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut sekä yhteenveto siitä, mistä asianomainen osapuoli haluaa keskustella kuulemisen aikana. Kuuleminen rajoittuu niihin asioihin, jotka asianomaiset osapuolet ovat esittäneet kirjallisesti etukäteen.

Periaatteessa kuulemistilaisuuksia ei käytetä sellaisten asiantietojen esittämiseen, jotka eivät vielä ole asiakirja-aineistossa. Tästä huolimatta asianomaisia osapuolia voidaan ohjeistaa toimittamaan uusia asiantietoja kuulemisen jälkeen hyvän hallinnon toteuttamiseksi ja jotta komission yksiköt voivat edetä tutkimuksessa.

5.9 Kirjallisia huomautuksia, täytettyjen kyselylomakkeiden palauttamista ja kirjeenvaihtoa koskevat ohjeet

Kaupan suojaotoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydyttävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella komissio voi a) käyttää tietoja tässä kaupan suojaotoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) toimittaa tietoja tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan luettuina tässä ilmoituksessa pyydyt tiedot, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Sensitive" ⁽¹⁸⁾. Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan perusteellisesti käsittelemään luottamuksellista käsittelemää koskevat pyyntönsä.

Luottamuksellisia tietoja toimittavien asianomaisten osapuolten on toimitettava niistä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen on oltava riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos luottamuksellisia tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelemää koskevalle pyynnölleen tai ei liitä tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, komissio voi jättää kyseiset tiedot huomiotta, paitsi jos asianmukaisten lähteiden perusteella voidaan vakuuttavasti osoittaa, että tiedot ovat oikeita.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä TRON.tdi-tietokannan kautta (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina. Käyttämällä TRON.tdi-tietokantaa asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "EUROOPAN KOMISSION KANSSA KÄYTTÄVÄ VIESTINTÄ KAUPAN SUOJATOIMIA KOSKEVISSA TAPAUKSISSA" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumeronsa ja voimassa oleva sähköpostiosoiteensa sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on toimiva virallinen yrityksen sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan TRON.tdi-tietokannan tai sähköpostin kautta, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien TRON.tdi-tietokannan tai sähköpostin kautta toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Komission yhteystiedot:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
Belgique/BELGIË

⁽¹⁸⁾ "Sensitive"-merkinnällä varustettu asiakirja on perusasetuksen 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisena pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Sähköpostiosoitteet: Polkumyyntiä ja vahinkoa koskevat asiat:

TRADE-R728-GOES-DUMPING@ec.europa.eu

TRADE-R728-GOES-INJURY@ec.europa.eu

6. Tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan perusasetuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti normaalisti päätökseen 12 kuukauden ja joka tapauksessa viimeistään 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

7. Tietojen toimittaminen

Pääsääntöisesti asianomaiset osapuolet voivat toimittaa tietoja ainoastaan tämän ilmoituksen 5 kohdassa ilmoitetuissa määräajoissa.

Jotta tutkimus saataisiin päätökseen sitovassa määräajassa, komissio ei vastaanota asianomaisten osapuolten toimittamia huomautuksia sen määräajan jälkeen, joka on annettu lopullisten päätelmien ilmoittamista koskevien huomautusten esittämiselle, tai tapauksen mukaan sen määräajan jälkeen, joka on annettu täydentävien lopullisten päätelmien ilmoittamista koskevien huomautusten esittämiselle.

8. Mahdollisuus esittää huomautuksia muiden osapuolten esittämistä tiedoista

Puolustautumisoikeuksien takaamiseksi asianomaisilla osapuolilla olisi oltava mahdollisuus esittää huomautuksia muiden asianomaisten osapuolten toimittamista tiedoista. Näin tehdessään asianomaiset osapuolet voivat käsitellä ainoastaan muiden asianomaisten osapuolten toimittamista tiedoissa esiin tuotuja asioita eivätkä voi tuoda esiin uusia asioita.

Huomautukset, jotka koskevat muiden asianomaisten osapuolten vastauksena lopullisten päätelmien ilmoittamiseen toimittamia tietoja, olisi toimitettava 5 päivän kuluessa lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita. Jos ilmoitetaan täydentävät lopulliset päätelmät, muiden asianomaisten osapuolten vastauksena tähän täydentävään ilmoitukseen esittämät huomautukset olisi tehtävä 1 päivän kuluessa tätä täydentävää ilmoitusta koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita.

Mainitut aikarajat eivät rajoita komission oikeutta pyytää lisätietoja asianomaisilta osapuolilta asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa.

9. Tässä ilmoituksessa mainittujen aikarajojen pidentäminen

Tässä ilmoituksessa mainittujen määräaikojen pidennystä olisi pyydetävä ainoastaan poikkeuksellisissa olosuhteissa, ja pidennys myönnetään ainoastaan asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Kyselylomakkeisiin vastaamisen määräaikaa voidaan yleensä pidentää 3 päivää ja pääsääntöisesti enintään 7 päivää. Muiden vireillepanoilmoituksessa täsmennettyjen tietojen toimittamisen määräaikoja voidaan pidentää 3 päivää, paitsi jos on näyttöä poikkeuksellisista olosuhteista.

10. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tarvittavia tietoja tai ei toimita niitä määräajassa tai jos se huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla myönteisiä tai kielteisiä, voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.

Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

11. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kuulemismenettelystä kauppaan liittyvissä menettelyissä vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikojen pidentämispyyntöjä ja mahdollisia muita pyyntöjä, jotka koskevat asianomaisten osapuolten ja kolmansien osapuolten puolustautumisoikeuksia menettelyn aikana.

Neuvonantaja voi järjestää asianomaisten osapuolen (asianomaisten osapuolten) ja komission yksiköiden välisen kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeus toteutuu täysimääräisesti. Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Neuvonantaja tutkii pyyntöjen perustelut. Tällaisia kuulemisiä olisi järjestettävä vain, jos asioita ei ole ratkaistu komission yksiköiden kanssa aikanaan.

Kaikki pyynnöt on toimitettava hyvissä ajoin ja viipymättä, ettei vaaranneta menettelyjen hallittua etenemistä. Tätä varten asianomaisten osapuolten olisi otettava yhteyttä neuvonantajaan mahdollisimman varhain sen jälkeen, kun yhteenoton perusteena oleva tapahtuma on tapahtunut. Jos kuulemistä koskevat pyynnöt esitetään asianomaisten aikataulun ulkopuolella, neuvonantaja tutkii syyt myöhässä oleviin pyyntöihin, esiin tuotujen asioiden luonteen sekä kyseisten asioiden vaikutuksen puolustautumisoikeuksiin ottaen asianmukaisesti huomioon hyvän hallinnon toteutumisen ja tutkimuksen saattamisen päätökseen oikea-aikaisesti.

Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Mahdollisuus pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua

Koska tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännösten nojalla, sen päätelmät eivät johda voimassa olevien toimenpiteiden muuttamiseen vaan joko niiden kumoamiseen tai voimassaolon jatkamiseen perusasetuksen 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

Jos jokin asianomaisista osapuolista pitää perusteltuna toimenpiteiden tarkastelua niiden muuttamiseksi, kyseinen osapuoli voi pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua.

Osapuolet, jotka haluavat pyytää tällaista tarkastelua, joka tehtäisiin tässä ilmoituksessa mainitusta toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta riippumattomasti, voivat ottaa yhteyttä komissioon (yhteystiedot edellä).

13. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽¹⁹⁾ mukaisesti.

Tietosuojailmoitus, jossa annetaan tietoa henkilötietojen käsittelystä komission toteuttamissa kaupan suojatoimenpiteissä, on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

LIITE

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> | ”Sensitive” |
| <input type="checkbox"/> | ”For inspection by interested parties” |
| (Merkitkää rasti asianmukaiseen ruutuun.) | |

KIINAN KANSANTASAVALLASTA, JÄLJEMPÄNÄ 'KIINA', JAPANISTA, KOREAN TASAVALLASTA, VENÄJÄN FEDERAATIOSTA JA AMERIKAN YHDYSVALLOISTA, JÄLJEMPÄNÄ 'YHDYSVALLAT', PERÄISIN OLEVIEN PIISEOSTEISESTA SÄHKÖTEKNISESTÄ TERÄKSESTÄ VALMISTETTUIJEN RAESUUNNATTUIJEN LEVYVALMISTEIDEN TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN VASTAINEN MENETTELY

Tietoja etuyhteydettömien tuojien otoksen valintaa varten

Tämä lomake on tarkoitettu etuyhteydettömien tuojien avuksi vireillepanoilmoituksen 5.3.3 kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat kappaleet (”Sensitive” ja ”For inspection by interested parties”) on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT

Ilmoittakaa yrityksistäne seuraavat tiedot:

Yrityksen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelin	

2. LIIKEVAIHTO JA MYYNTIMÄÄRÄ

Ilmoittakaa yrityksen kokonaisliikevaihto euroina sekä liikevaihto vireillepanoilmoituksessa määriteltyjen piiseosteisesta sähkötekniisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden unioniin suuntautuneen tuonnin osalta ja Kiinasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Yhdysvalloista, jäljempänä ’asianomaiset maat’, tuonnin jälkeen unionin markkinoilla tapahtuneen jälleenmyynnin osalta 1. heinäkuuta 2019 ja 30. kesäkuuta 2020 välisenä aikana sekä vastaava paino tai määrä.

	Tonnia	Arvo (euroa)
Yrityksenne kokonaisliikevaihto (euroa)		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti unioniin (ilmoittakaa erikseen kunkin maan osalta)		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen jälleenmyynti unionin markkinoilla asianomaisista maista tuonnin jälkeen (ilmoittakaa erikseen kunkin maan osalta)		

3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIENTEN YRITYSTEN TOIMINTA ⁽¹⁾

Selvittää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vienti- ja/tai kotimarkkinamyynni) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittää luettelo ja ilmoittaa yhteys yritykseen) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys

4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

5. VAHVISTUS

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä tuojia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päivämäärä:

⁽¹⁾ Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarusket (myös puolisisarusket), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

Ilmoitus tiettyjä terästuotteita koskevien suojatoimenpiteiden mukaisten tariffikiintiöiden tason mukauttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa Euroopan unionista 1. tammikuuta 2021

(2020/C 366/12)

Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', otti 31. tammikuuta 2019 käyttöön tiettyjä terästuotteita koskevat lopulliset suojatoimenpiteet, jäljempänä 'lopullisia suojatoimenpiteitä koskeva asetus' ⁽¹⁾.

Euroopan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisen erosopimuksen mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta ei kuulu EU:n tullialueeseen 1. tammikuuta 2021 lähtien. Sen vuoksi suojatoimenpiteiden alueellinen soveltamisala muuttuu kyseisestä päivästä alkaen. Muutoksen huomioon ottamiseksi komissio katsoo aiheelliseksi mukauttaa tariffikiintiöiden määrää ja niiden kehitysmaiden luetteloa, joihin tämänhetkisiä toimenpiteitä sovelletaan.

1. Soveltamisalaan kuuluvat tuotteet

Tämä menettely koskee tiettyjä tämän ilmoituksen liitteessä I lueteltuja terästuotteita.

2. Menettelyn laajuus

Tariffikiintiöiden mukauttaminen tämänhetkisten suojatoimenpiteiden soveltamisen loppuajanjakson ⁽²⁾ osalta muodostuu tariffikiintiöiden määrän laskemisesta uudelleen sen mukaan, mikä olisi ollut unioniin (EU27) suuntautuvan tuonnin määrä, jos Yhdistynyt kuningaskunta katsotaan kolmanneksi maaksi viiteajanjaksolla (2015–2017).

3. Menetelmä

Komissio katsoo, että asianmukaisin menetelmä tariffikiintiöiden määrien mukauttamiseksi on seuraava:

- a) Määritetään niiden maiden tuontimäärät, joita toimenpiteet koskevat EU27:ssä, ajanjaksolla 2015–2017 ⁽³⁾.
- b) Lisätään kyseiseen määrään Yhdistyneestä kuningaskunnasta EU27:ään suuntautuneen tuonnin taso ajanjaksolla 2015–2017 ⁽⁴⁾.
- c) Lisätään tuloksena saatuihin määriin tuoteluokittain 5 prosenttia (helmikuun 2019 korotuksen huomioon ottamiseksi) ja vapauttamiskorotukset (3 prosentin korotus sekä heinäkuussa 2019 että heinäkuussa 2020).

4. Mukauttamisen perusteella ehdotetut uudet tariffikiintiöt

Edellä esitetyn menetelmän perusteella komissio ilmoittaa asianomaisille osapuolille tuoteluokittain ja alkuperämaittain uudelleen lasketut tariffikiintiömäärät, jotka komissio aikoo asettaa saataville 1. tammikuuta 2021 ja 30. kesäkuuta 2021 välisenä aikana.

Tiettyjen viejämaiden tariffikiintiöiden määrien ja mahdollisesti tyyppin (maakohtainen kiintiö vai jäännöskiintiö) muutokset tietyissä tuoteluokissa ⁽⁵⁾ johtuvat ainoastaan uusista tuontitiedoista, joita käytetään kiintiöiden jakamiseen 3 kohdassa kuvattujen lisäysten ja vähennysten jälkeen. Muutokset eivät vaikuta millään tavalla tariffikiintiöiden vahvistamista koskeviin periaatteisiin, sellaisina kuin ne ovat määriteltyinä helmikuussa 2019 käyttöön otetuissa lopullisissa toimenpiteissä (eli vaatimus, joka koskee maakohtaisen tariffikiintiön soveltamisen edellytyksiä) ⁽⁶⁾, vaan ne pysyvät ennallaan.

Koska ajanjaksolta 2015–2017 ei ole tarkkoja tietoja tuoteluokkien 4 A ja 4 B välisestä jaottelusta, käytettiin seuraavaa menetelmää. Niiden maiden osalta, joita toimenpiteet tällä hetkellä koskevat, kyseisten kahden tuoteluokan välinen jaottelu perustuu tuoteluokkien väliseen suhteeseen vuonna 2017, eli ainoana ajanjaksona, jolta on tarkat tiedot tuoteluokkaan 4 A kuuluvasta tuonnista (polkumyynnitoimenpiteiden käyttöönoton yhteydessä määritettiin erityiset Taric-koodit).

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/159, annettu 31 päivänä tammikuuta 2019, lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönotosta tiettyjen terästuotteiden tuonnissa (EUVL L 31, 1.2.2019, s. 27).

⁽²⁾ Vuoden 2021 vuosineljännekseltä tammikuusta huhtikuuhun.

⁽³⁾ Lähde: Eurostat.

⁽⁴⁾ EU:n sisäisen kaupan tilastojen perusteella (lähde: Eurostat).

⁽⁵⁾ Tariffikiintiömäärien mukauttamisen jälkeen joihinkin maihin, joihin tällä hetkellä sovelletaan tiettyssä luokassa jäännöstariffikiintiötä, sovellettaisiin maakohtaista tariffikiintiötä, ja päin vastoin.

⁽⁶⁾ Maahan sovelletaan yleensä maakohtaista tariffikiintiötä, jos sen tuontiosuus tiettyssä tuoteluokassa viitekaudella (mukautetun tietosarjan perusteella) on vähintään 5 prosenttia.

Yhdistyneen kuningaskunnan tuonnin osalta komissio katsoo lisätietoja odottaessa, että tuonti olisi jaettava tasapuolisesti näiden kahden tuoteluokan välillä. Asianomaisia osapuolia ja maita pyydetään tutustumaan tähän ehdotukseen ja esittämään tarvittaessa mahdollisia päinvastaisia väitteitä tukevaa näyttöä.

Uudelleen lasketut tariffikiintiömäärät tuoteluokittain ja alkuperän mukaan tammi-maaliskuussa ja huhti-kesäkuussa 2021 esitetään neljännesvuosittain tämän ilmoituksen liitteissä II ja IV (7).

Komissio aikoo myös päivittää luetteloa tuoteluokista, jotka ovat peräisin lopullisten toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvista kehitysmaista (ks. liite III). Komissio aikoo perustaa laskelmansa päivitettyihin tietoihin, jotka saadaan soveltamalla 3 kohdassa kuvattua menetelmää vuoden 2019 tuontitietoihin.

Muutokset tämänhetkiseen sellaisia kehitysmaita koskevaan luetteloon, joihin toimenpiteitä sovelletaan, olisivat seuraavat:

- Yhdistyneet arabiemiirikunnat poistettaisiin tuoteluokista 21 ja 26.
- Turkki poistettaisiin tuoteluokasta 25 A.
- Kiinaan sovellettaisiin tuoteluokkaa 22 koskevia toimenpiteitä.

4.1 Kirjalliset huomautukset

Komissio pyytää asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ainoastaan mukauttamisen perusteella ehdotetuista uusista tariffikiintiöistä. Huomautukset olisi rajoitettava koskemaan tariffikiintiöiden ja niiden kehitysmaiden luettelon, joihin tämänhetkisiä toimenpiteitä sovelletaan, mukauttamisessa käytettyä menetelmää.

Kaikki huomautukset ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle **5 työpäivän** kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4.2 Tietojen toimittaminen ja tässä ilmoituksessa mainittujen määräaikaisten pidentäminen

Pääsääntönä on, että asianomaiset osapuolet voivat toimittaa tietoja ainoastaan tässä ilmoituksessa annetuissa määräajoissa. Tässä ilmoituksessa mainittujen määräaikaisten pidentämistä voidaan pyytää vain poikkeuksellisissa olosuhteissa, ja se myönnetään vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa huomautusten toimittamisen määräaika voidaan pidentää yleensä enintään **2 lisäpäivällä**.

4.3 Kirjallisia huomautuksia koskevat ohjeet

Koska komissio saattaa saada useita huomautuksia vastauksena tähän ilmoitukseen, koska uudelleen laskettujen tariffikiintiöiden voimaantuloon on vain vähän aikaa ja jotta voidaan varmistaa huomautusten ja niiden käsittelyn ja arvioinnin johdonmukaisuus, komissio on laatinut mallin, jota osapuolten on käytettävä huomautuksia esittäessään. Malli esitetään tämän ilmoituksen liitteessä V.

Komissiolle kaupan suojatoimiin liittyvien menettelyjen yhteydessä toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeutta. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydettävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella komissio voi a) käyttää tietoja tässä kaupan suojatoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) toimittaa tietoja tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten kirjalliset huomautukset, jotka ovat luottamuksellisia, on varustettava merkinnällä "Limited" (8). Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan perustelevaan luottamuksellista käsittelyä koskevaan pyyntönsä.

Osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/478 (9) 8 artiklan sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 (10) 5 artiklan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen tulee olla riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys, ja ne on toimitettava komissiolle samaan aikaan kuin "Limited"-versio.

(7) Kyseinen liite koskee jäännöstariffikiintiöiden käyttöä ajanjakson viimeisellä vuosineljänneksellä.

(8) "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on asetuksen (EU) 2015/478 8 artiklassa, asetuksen (EU) 2015/755 5 artiklassa sekä suojatoimenpiteitä koskevan WTO-sopimuksen 3.2 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisena pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

(9) EUVL L 83, 27.3.2015, s. 16.

(10) EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33.

Jos luottamuksellisia tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelyä koskevalle pyynnölleen tai ei liitä tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvetoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, komissio voi jättää kyseiset tiedot huomiotta, paitsi jos asianmukaisten lähteiden perusteella voidaan vakuuttavasti osoittaa, että tiedot ovat oikeita.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä TRON.tdi-tietokannan kautta (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), skannatut valtakirjat mukaan luettuina. Käyttämällä TRON.tdi-tietokantaa tai sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa ”EUROOPAN KOMISSION KANSSA KÄYTTÄVÄ VIESTINTÄ KAUPAN SUOJATOIMIA KOSKEVISSA TAPAUKSISSA” kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on yrityksen virallinen toimiva sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan TRON.tdi-tietokannan tai sähköpostin kautta, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien TRON.tdi-tietokannan kautta toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Komission yhteystiedot:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, unit G5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

Sähköpostiosoite: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. Aikataulu

Talouden toimijoille aiheutuvan epävarmuuden minimoimiseksi menettely on saatettava päätökseen mahdollisimman nopeasti, koska uudelleen lasketut tariffikiintiöt on tarkoitus ottaa käyttöön 1. tammikuuta 2021 mennessä.

6. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli ei toimita tarvittavia tietoja määräajassa tai jos se huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät voidaan asetuksen (EU) 2015/478 5 artiklan ja asetuksen (EU) 2015/755 3 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella. Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.

7. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Neuvonantaja on asianomaisten osapuolten ja tutkimuksen suorittavien komission yksiköiden välinen yhteyshenkilö. Neuvonantaja tarkastelee asiakirjoihin tutustumista koskevia pyyntöjä, asiakirjojen luottamuksellisuuteen liittyviä kiistoja, määräaikaisten pidentämisspyyntöjä ja mahdollisia muita pyyntöjä, jotka koskevat asianomaisten osapuolten ja kolmansien osapuolten puolustautumisoikeuksia menettelyn aikana.

Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kuulemisesta vastaavaan neuvonantajaan. Periaatteessa kuuleminen olisi rajattava seikkoihin, jotka ovat tulleet esiin tämän menettelyn aikana.

Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Neuvonantaja voi tutkia pyyntöjen syyt ottaen asianmukaisesti huomioon hyvän hallinnon toteutumisen ja tutkimuksen saattamisen päätökseen oikea-aikaisesti.

Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ mukaisesti.

Tietosuojailmoitus, jossa annetaan tietoa henkilötietojen käsittelystä komission toteuttamissa kaupan suojaustoimenpiteissä, on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

—

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

LIITE I

Luettelo lopullisten suoja-toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvista tuoteluokista

Tuotenumero	Tuoteluokka
1	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kuumavalssatut levyt ja nauhat
2	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kylmävalssatut levyt
3 A	Sähkötekniset levyt (muut kuin suuntaisrakeiset sähkötekniset levyvalmisteet)
3 B	
4 A	Metallipinnoitetut levyt
4 B	
5	Orgaanisella aineella pinnoitetut levyt
6	Tinatut tuotteet
7	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kvarttolevyt
8	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kuumavalssatut levyt ja nauhat
9	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kylmävalssatut levyt ja nauhat
10	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kuumavalssatut kvarttolevyt
12	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut muototangot ja kevyet profiilit
13	Betoniteräs
14	Ruostumattomat tangot ja kevyet profiilit
15	Ruostumaton valssilanka
16	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistettu valssilanka
17	Profiilit, rautaa tai seostamatonta terästä
18	Ponttirauta ja -teräs
19	Rautateiden materiaali
20	Kaasuputket
21	Putkipalkit
22	Ruostumattomat saumattomat putket
24	Muut saumattomat putket
25 A	Suuret hitsatut putket
25 B	
26	Muut hitsatut putket
27	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kylmänä viimeistellyt tangot
28	Seostamattomasta teräksestä valmistettu lanka

LIITE II

II.1 – Tariffikiintiöiden määrät

Tuotenumero	Tuoteluokka	CN-koodit	Maakohtainen jakaminen (tapauksen mukaan)	1.1.2021– 31.3.2021	1.4.2021– 30.6.2021	Lisätulli	Järjestysnumerot
				Tariffikiintiön määrä (nettotonnia)			
1	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kuuma- valssatut levyt ja nauhat	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	Venäjän federaatio	395 909,00	400 307,98	25 %	
		Turkki	313 791,59	317 278,16	25 %		
		Intia	161 191,83	162 982,85	25 %		
		Korean tasavalta	129 042,60	130 476,40	25 %		
		Yhdistynyt kuningaskunta	114 460,48	115 732,26	25 %		
		Serbia	113 624,87	114 887,37	25 %		
			Muut maat	969 690,07	980 464,41	25 %	
2	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kylmä- valssatut levyt	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Intia	143 355,40	144 948,24	25 %	
		Korean tasavalta	83 143,26	84 067,08	25 %		
		Yhdistynyt kuningaskunta	76 842,60	77 696,41	25 %		
		Ukraina	63 833,81	64 543,07	25 %		
		Brasilia	40 842,75	41 296,56	25 %		
		Serbia	36 193,20	36 595,35	25 %		
					Muut maat	252 391,11	255 195,45

3 A	Sähkötekniset levyt (muut kuin suuntaisrakeiset sähkötekniset levyvalmisteet)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Venäjän federaatio	333,03	336,73	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	285,37	288,54	25 %	
			Iranin islamilainen tasavalta	145,80	147,42	25 %	
			Korean tasavalta	118,68	119,99	25 %	
			Muut maat	719,47	727,46	25 %	
3 B	Sähkötekniset levyvalmisteet	7225 19 90, 7226 19 80	Venäjän federaatio	33 685,76	34 060,05	25 %	
			Korean tasavalta	20 132,89	20 356,59	25 %	
			Kiina	15 498,07	15 670,27	25 %	
			Taiwan	11 627,43	11 756,62	25 %	
			Muut maat	6 024,76	6 091,70	25 %	
4 A	Metallipinnoitetut levyt	Taric-koodit: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 40, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94	Korean tasavalta	39 076,43	39 510,61	25 %	
			Intia	47 157,01	47 680,98	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	31 075,99	31 421,28	25 %	
			Muut maat	489 545,76	494 985,15	25 %	
4 B	Metallipinnoitetut levyt	CN-koodit: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Taric-koodit: 7210 41 00 80, 7210 49 00 80, 7210 61 00 80, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 80, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 25, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96	Kiina	112 776,29	114 029,36	25 %	
			Korean tasavalta	140 173,25	141 730,73	25 %	
			Intia	67 301,75	68 049,55	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	31 075,99	31 421,28	25 %	
			Muut maat	22 238,50	22 485,59	25 %	

5	Orgaanisella aineella pinnoitetut levyt	7210 70 80, 7212 40 80	Intia	69 079,96	69 847,51	25 %				
			Korean tasavalta	62 432,08	63 125,77	25 %				
			Yhdistynyt kuningaskunta	30 651,88	30 992,45	25 %				
			Taiwan	20 009,20	20 231,52	25 %				
			Turkki	13 814,36	13 967,85	25 %				
			Muut maat	37 843,96	38 264,44	25 %				
6	Tinatut tuotteet	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Kiina	97 495,49	98 578,77	25 %				
			Yhdistynyt kuningaskunta	35 561,84	35 956,97	25 %				
			Serbia	19 570,13	19 787,58	25 %				
			Korean tasavalta	14 156,15	14 313,44	25 %				
			Taiwan	11 769,81	11 900,58	25 %				
			Muut maat	32 623,10	32 985,58	25 %				
			7	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kvarttolevyt	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00	Ukraina	209 860,26	212 192,04	25 %	
Korean tasavalta	85 938,89	86 893,77				25 %				
Venäjän federaatio	72 574,83	73 381,22				25 %				
Intia	47 696,17	48 226,13				25 %				
Yhdistynyt kuningaskunta	47 679,95	48 209,72				25 %				
Muut maat	289 237,24	292 450,99				25 %				
8	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kuumavalssatut levyt ja nauhat	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00				Muut maat	90 629,91	91 636,90	25 %	
			9	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kylmävalssatut levyt ja nauhat	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89,	Korean tasavalta	43 629,00	44 113,77	25 %	
						Taiwan	40 458,63	40 908,18	25 %	
						Intia	27 041,19	27 341,65	25 %	
						Yhdysvallat	22 000,76	22 245,21	25 %	
						Turkki	18 307,38	18 510,79	25 %	
						Malesia	11 598,54	11 727,41	25 %	
						Muut maat	46 526,20	47 043,16	25 %	

		7220 90 20, 7220 90 80							
10	Ruostumattomasta teräksestä valmistetut kuumavalssatut kvarttolevyt	7219 21 10, 7219 21 90	Kiina	4 320,80	4 368,81	25 %			
			Intia	1 832,92	1 853,28	25 %			
			Yhdistynyt kuningaskunta	756,12	764,53	25 %			
			Taiwan	698,09	705,84	25 %			
			Muut maat	915,93	926,11	25 %			
12	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut muototangot ja kevyet profiilit	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00	Kiina	103 601,87	104 753,01	25 %			
			Yhdistynyt kuningaskunta	86 672,43	87 635,46	25 %			
			Turkki	62 288,24	62 980,33	25 %			
			Venäjän federaatio	57 825,56	58 468,06	25 %			
			Sveitsi	46 358,90	46 874,00	25 %			
			Valko-Venäjä	37 104,08	37 516,35	25 %			
						Muut maat	47 142,12	47 665,92	25 %
13	Betoniteräs	7214 20 00, 7214 99 10	Turkki	58 826,75	59 480,38	25 %			
			Venäjän federaatio	56 951,11	57 583,90	25 %			
			Ukraina	28 798,84	29 118,83	25 %			
			Bosnia ja Hertsegovina	25 219,87	25 500,09	25 %			
			Moldovan tasavalta	18 125,11	18 326,50	25 %			
			Muut maat	109 637,11	110 855,30	25 %			

14	Ruostumattomat tangot ja kevyet profiilit	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	Intia	27 892,96	28 202,88	25 %		
			Yhdistynyt kuningaskunta	4 076,21	4 121,51	25 %		
			Sveitsi	4 012,28	4 056,86	25 %		
			Ukraina	3 098,90	3 133,33	25 %		
			Muut maat	4 521,80	4 572,05	25 %		
15	Ruostumaton valssilanka	7221 00 10, 7221 00 90	Intia	6 487,41	6 559,49	25 %		
			Taiwan	4 182,82	4 229,30	25 %		
			Yhdistynyt kuningaskunta	3 360,43	3 397,77	25 %		
			Korean tasavalta	2 088,34	2 111,54	25 %		
			Kiina	1 414,37	1 430,08	25 %		
			Japani	1 403,63	1 419,23	25 %		
			Muut maat	698,10	705,85	25 %		
16	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistettu valssilanka	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	Yhdistynyt kuningaskunta	133 112,45	134 591,48	25 %		
			Ukraina	93 132,26	94 167,07	25 %		
			Sveitsi	90 980,58	91 991,47	25 %		
			Venäjän federaatio	78 745,32	79 620,26	25 %		
			Turkki	76 362,96	77 211,44	25 %		
			Valko-Venäjä	62 438,46	63 132,22	25 %		
			Moldovan tasavalta	46 799,56	47 319,56	25 %		
			Muut maat	77 881,71	78 747,06	25 %		
17	Profiilit, rautaa tai seostamattomaa terästä	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukraina	27 500,57	27 806,14	25 %		
			Yhdistynyt kuningaskunta	23 890,85	24 156,31	25 %		
			Turkki	19 883,09	20 104,02	25 %		
			Korean tasavalta	4 633,85	4 685,34	25 %		
			Muut maat	10 905,03	11 026,20	25 %		

18	Ponttirauta ja -teräs	7301 10 00	Kiina	6 151,98	6 220,33	25 %	
			Yhdistyneet arabiemirikunnat	3 044,65	3 078,48	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	789,54	798,32	25 %	
			Muut maat	224,06	226,55	25 %	
19	Rautateiden materiaali	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Yhdistynyt kuningaskunta	3 788,71	3 830,80	25 %	
			Venäjän federaatio	1 375,95	1 391,24	25 %	
			Turkki	1 117,60	1 130,02	25 %	
			Kiina	989,92	1 000,92	25 %	
			Muut maat	1 024,65	1 036,04	25 %	
20	Kaasuputket	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Turkki	43 450,18	43 932,96	25 %	
			Intia	16 721,00	16 906,78	25 %	
			Pohjois-Makedonia	6 175,81	6 244,43	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	5 874,82	5 940,09	25 %	
			Muut maat	12 635,26	12 775,65	25 %	
21	Putkipalkit	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Turkki	66 577,91	67 317,67	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	40 001,61	40 446,07	25 %	
			Venäjän federaatio	22 664,34	22 916,17	25 %	
			Pohjois-Makedonia	21 621,70	21 861,94	25 %	
			Ukraina	16 174,57	16 354,29	25 %	
			Sveitsi	13 600,58	13 751,70	25 %	
			Valko-Venäjä	13 392,20	13 541,00	25 %	
			Muut maat	15 230,42	15 399,64	25 %	
22	Ruostumattomat saumattomat putket	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Intia	5 168,74	5 226,17	25 %	
			Ukraina	3 236,47	3 272,43	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	1 642,83	1 661,08	25 %	
			Korean tasavalta	1 017,41	1 028,71	25 %	
			Japani	946,14	956,65	25 %	
			Kiina	811,77	820,79	25 %	
			Muut maat	2 360,85	2 387,08	25 %	

24	Muut saumattomat putket	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00	Kiina	30 152,17	30 487,19	25 %	
			Ukraina	23 541,21	23 802,78	25 %	
			Valko-Venäjä	12 595,36	12 735,31	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	9 557,38	9 663,58	25 %	
			Yhdysvallat	6 714,21	6 788,82	25 %	
			Muut maat	35 461,44	35 855,45	25 %	
25 A	Suuret hitsatut putket	7305 11 00, 7305 12 00	Muut maat	106 330,19	107 511,63	25 %	
25 B	Suuret hitsatut putket	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Turkki	9 347,69	9 451,55	25 %	
			Kiina	6 323,27	6 393,53	25 %	
			Venäjän federaatio	6 278,07	6 347,83	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	4 248,97	4 296,18	25 %	
			Korean tasavalta	2 488,39	2 516,04	25 %	
			Muut maat	5 771,54	5 835,67	25 %	
26	Muut hitsatut putket	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Sveitsi	40 668,04	41 119,90	25 %	
			Turkki	31 126,18	31 472,03	25 %	
			Yhdistynyt kuningaskunta	9 655,60	9 762,88	25 %	
			Taiwan	7 510,15	7 593,59	25 %	
			Kiina	6 540,69	6 613,37	25 %	
			Venäjän federaatio	6 402,83	6 473,97	25 %	
			Muut maat	20 849,11	21 080,77	25 %	

27	Seostamattomasta teräksestä ja muusta seosteräksestä valmistetut kylmänä viimeistellyt tangot	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Venäjän federaatio	74 594,12	75 422,94	25 %		
		Sveitsi	17 399,98	17 593,32	25 %			
		Yhdistynyt kuningaskunta	13 012,46	13 157,05	25 %			
		Kiina	12 561,01	12 700,58	25 %			
		Ukraina	10 233,14	10 346,84	25 %			
		Muut maat	9 702,37	9 810,18	25 %			
28	Seostamattomasta teräksestä valmistettu lanka	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Valko-Venäjä	56 580,19	57 208,86	25 %		
		Kiina	39 836,99	40 279,62	25 %			
		Venäjän federaatio	26 657,35	26 953,54	25 %			
		Turkki	21 490,10	21 728,87	25 %			
		Ukraina	17 144,99	17 335,49	25 %			
		Muut maat	29 751,08	30 081,65	25 %			

II.2 – Yleisten tariffikiintiöiden määrät neljännesvuosittain

Tuotenumero		1.1.2021–31.3.2021	1.4.2021–30.6.2021
		Tariffikiintiön määrä (nettotonnia)	
1	Muut maat	969 690,07	980 464,41
2	Muut maat	252 391,11	255 195,45
3 A	Muut maat	719,47	727,46
3 B	Muut maat	6 024,76	6 091,70
4 A	Muut maat	489 545,76	494 985,15
4 B	Muut maat	22 238,50	22 485,59
5	Muut maat	37 843,96	38 264,44
6	Muut maat	32 623,10	32 985,58
7	Muut maat	289 237,24	292 450,99
8	Muut maat	90 629,91	91 636,90
9	Muut maat	46 526,20	47 043,16
10	Muut maat	915,93	926,11
12	Muut maat	47 142,12	47 665,92
13	Muut maat	109 637,11	110 855,30

Tuotenumero		1.1.2021–31.3.2021	1.4.2021–30.6.2021
		Tariffikiintiön määrä (nettotonnia)	
14	Muut maat	4 521,80	4 572,05
15	Muut maat	698,10	705,85
16	Muut maat	77 881,71	78 747,06
17	Muut maat	10 905,03	11 026,20
18	Muut maat	224,06	226,55
19	Muut maat	1 024,65	1 036,04
20	Muut maat	12 635,26	12 775,65
21	Muut maat	15 230,42	15 399,64
22	Muut maat	2 360,85	2 387,08
24	Muut maat	35 461,44	35 855,45
25 A	Muut maat	106 330,19	107 511,63
25 B	Muut maat	5 771,54	5 835,67
26	Muut maat	20 849,11	21 080,77
27	Muut maat	9 702,37	9 810,18
28	Muut maat	29 751,08	30 081,65

Luettelo tuoteluokista, jotka ovat peräisin lopullisten toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvista kehitysmaista

Luettelo tuoteluokista, jotka ovat peräisin lopullisten toimenpiteiden soveltamisalaan kuuluvista kehitysmaista																													
Maa / Tuoteryhmä	1	2	3 A	3 B	4 A*	4B*	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25A	25 B	26	27	28
Brasilia		X	X																					X					
Kiina				X			X		X		X	X			X			X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
Intia	X	X		X			X	X	X		X	X			X	X				X		X	X				X		
Indonesia									X	X	X													X					
Malesia											X													X					
Meksiko																								X					
Moldova													X				X							X					
Pohjois-Makedonia							X		X				X								X	X		X					
Thaimaa											X													X					
Tunisia																								X					
Turkki	X	X					X	X			X		X	X			X	X		X	X	X		X		X	X	X	X
Ukraina		X							X					X	X		X	X			X	X	X	X				X	X
Yhdistyneet arabiemiirikunnat																		X	X		X			X					
Vietnam		X					X				X													X					
Kaikki muut kehitysmaat																								X					

* 4 A ja 4 B päivitetään, kun menetelmä on löydetty.

LIITE IV

**Sellaisten maiden käytettävissä oleva jäännöskiintiön enimmäismäärä, joilla on maakohtainen kiintiö,
1.4.2021–30.6.2021**

Tuoteluokka	Uusi myönnetty kiintiö 30.4.2021–30.6.2021, tonnia
1	Erityisjärjestely
2	255 195,45
3 A	727,46
3 B	6 091,70
4 A	494 985,15
4 B	Erityisjärjestely
5	Ei pääsyä jäännöskiintiöön neljännellä vuosineljänneksellä
6	32 985,58
7	292 450,99
8	Ei sovelleta
9	47 043,16
10	926,11
12	47 665,92
13	110 855,30
14	4 572,05
15	705,85
16	Ei pääsyä jäännöskiintiöön neljännellä vuosineljänneksellä
17	11 026,20
18	226,55
19	1 036,04
20	Ei pääsyä jäännöskiintiöön neljännellä vuosineljänneksellä
21	15 399,64
22	2 387,08
24	35 855,45
25 A	Ei sovelleta
25 B	5 835,67
26	21 080,77
27	Ei pääsyä jäännöskiintiöön neljännellä vuosineljänneksellä
28	30 081,65

LIITE V

Malli huomautusten esittämistä varten

1. Jos ette pidä tämän ilmoituksen 3 kohdassa ehdotettua komission menetelmää asianmukaisena, täsmentäkää syyt **jäljempänä olevassa laatikossa enintään kahdella sivulla** ja esittäkää vaihtoehtoista menetelmää. Jos haluatte toimittaa komissiolle vaihtoehtoisen menetelmän tariffikiintiöiden määrien laskemiseksi, liittäkää mukaan saadut tarkistetut laskelmat **erillisenä Excel-tiedostona**.
2. Liitteenä laskelma erillisessä Excel-tiedostossa (merkitkää tarvittaessa rasti ruutuun)

A) Perustelut vaihtoehtoisen menetelmän käyttämiselle:

B) Vaihtoehtoinen menetelmä:

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia: M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2020/C 366/13)

1. Komissio vastaanotti 22. lokakuuta 2020 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- PreZero International GmbH (PreZero, Saksa), joka kuuluu Schwarz-yhtymään (Saksa)
- SUEZ Nordic AB (SUEZ Nordic, Ruotsi), joka kuuluu SUEZ-yhtymään (Ranska).

PreZero hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määräysvallan yrityksessä SUEZ Nordic.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- PreZero tarjoaa jätehuolto- ja kierrätyspalveluja ja toimii Alankomaissa, Belgiassa, Italiassa, Itävallassa, Puolassa, Saksassa ja Yhdysvalloissa, minkä lisäksi Schwarz-yhtymä harjoittaa myös kulutustavaroiden vähittäiskauppaa Ruotsissa Lidl- ja Kaufland-myyväläketjunsä kautta.
- SUEZ Nordic käsittää SUEZ-yhtymän jätehuoltotoiminnot Ruotsissa ja toimii jätteiden keräämisen, esikäsitteilyn, lajittelun, kierrätyksen, hävittämisen sekä jätteiden ja hyödykkeiden kaupan alalla.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

F. +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Brussels
BELGIUM

OIKAISUJA

Oikaisu matkustajarekisteritietojen (PNR) käytöstä terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ennalta estämistä, paljastamista ja tutkintaa sekä tällaisiin rikoksiin liittyviä syytetoimia varten 27 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/681 7 artiklassa tarkoitettuja toimivaltaisia viranomaisia koskevaan luetteloon

(Euroopan unionin virallinen lehti C 194, 6. kesäkuuta 2018)

(2020/C 366/14)

Sivulla 7, luetelmakohdassa ”Yhdistyneessä kuningaskunnassa”:

on:

- ”Department for Transport;
- Home Office;
- HM Revenue & Customs;
- Metropolitan Police Service;
- City of London Police;
- Avon and Somerset Constabulary;
- Bedfordshire Police;
- Cambridgeshire Constabulary;
- Cheshire Constabulary;
- Cleveland Police;
- Cumbria Constabulary;
- Derbyshire Constabulary;
- Devon & Cornwall Police;
- Dorset Police;
- Durham Constabulary;
- Essex Police;
- Gloucestershire Constabulary;
- Greater Manchester Police;
- Hampshire Constabulary;
- Hertfordshire Constabulary;
- Humberside Police;
- Kent Police;
- Lancashire Constabulary;
- Leicestershire Police;
- Lincolnshire Police;
- Merseyside Police;
- National Crime Agency;
- Norfolk Constabulary;
- North Yorkshire Police;
- Northamptonshire Police;
- Northumbria Police;
- Nottinghamshire Police;
- South Yorkshire Police;

Staffordshire Police;
Suffolk Constabulary;
Surrey Police;
Sussex Police;
Thames Valley Police;
Warwickshire Police;
West Mercia Police;
West Midlands Police;
West Yorkshire Police;
Wiltshire Police;
Dyfed-Powys Police;
Gwent Police;
North Wales Police;
South Wales Police;
Police Service of Scotland;
Police Service of Northern Ireland;”

pitää olla:

”The Gangmasters and Labour Abuse Authority
Department for Transport;
Home Office;
HM Revenue & Customs;
Metropolitan Police Service;
Serious Fraud Office;
City of London Police;
Avon and Somerset Constabulary;
Bedfordshire Police;
Cambridgeshire Constabulary;
Cheshire Constabulary;
Cleveland Police;
Cumbria Constabulary;
Derbyshire Constabulary;
Devon & Cornwall Police;
Dorset Police;
Durham Constabulary;
Essex Police;
Gloucestershire Constabulary;
Greater Manchester Police;
Hampshire Constabulary;
Hertfordshire Constabulary;
Humberside Police;
Kent Police;
Lancashire Constabulary;
Leicestershire Police;
Lincolnshire Police;

Merseyside Police;
National Crime Agency;
Norfolk Constabulary;
North Yorkshire Police;
Northamptonshire Police;
Northumbria Police;
Nottinghamshire Police;
South Yorkshire Police;
Staffordshire Police;
Suffolk Constabulary;
Surrey Police;
Sussex Police;
Thames Valley Police;
Warwickshire Police;
West Mercia Police;
West Midlands Police;
West Yorkshire Police;
Wiltshire Police;
Dyfed-Powys Police;
Gwent Police;
North Wales Police;
South Wales Police;
Police Service of Scotland;
Police Service of Northern Ireland.”

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)

ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI